



Съдържание

II Незаконодателни актове

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

2014/953/ЕС:

- ★ Решение на Съвета от 4 декември 2014 година за подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for Energy“ 1

Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for Energy“ 3

2014/954/Евратом:

- ★ Решение на Съвета от 4 декември 2014 година за одобряване на сключването от Европейската комисия, от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“ 19

РЕГЛАМЕНТИ

- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1392/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 година за установяване на план за премахване на изхвърления улов при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море 21
- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1393/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 година за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в северозападните води 25
- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1394/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 година за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води 31
- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1395/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 година за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои дребни пелагични видове и риболова за промишлени цели в Северно море 35
- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1396/2014 на Комисията от 20 октомври 2014 година за установяване на план за премахване на изхвърления улов в Балтийско море 40
- ★ Делегиран регламент (ЕС) № 1397/2014 на Комисията от 22 октомври 2014 година за изменение на Регламент (ЕС) № 318/2013 за приемане на програмата от *ad hoc* модули за 2016—2018 г. за извадковото изследване на работната сила, предвидено в Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета ⁽¹⁾ 42

РЕШЕНИЯ

2014/955/ЕС:

- ★ Решение на Комисията от 18 декември 2014 година за изменение на Решение 2000/532/ЕО, отнасящо се за списъка на отпадъците съгласно Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ 44

⁽¹⁾ Текст от значение за ЕИП

II

(Незаконодателни актове)

МЕЖДУНАРОДНИ СПОРАЗУМЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

от 4 декември 2014 година

за подписването от името на Европейския съюз и временното прилагане на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for Energy“

(2014/953/ЕС)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 186 във връзка с член 218, параграф 5 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 15 ноември 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори от името на Съюза и Европейската общност за атомна енергия с Конфедерация Швейцария с цел сключване на споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации (2014—2020 г.) и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия (2014—2018 г.), допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в проекта ITER за 2014—2020 г.
- (2) Преговорите приключиха успешно и споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for Energy“ („споразумението“) следва да бъде подписано и временно прилагано до приключване на процедурите по сключването му.
- (3) Сключването на споразумението е предмет на отделна процедура по отношение въпросите, попадащи в обхвата на Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия.
- (4) С цел юридическите лица от Конфедерация Швейцария да се третират като юридически лица от асоциирана държава в дейностите по „Хоризонт 2020“, чийто срок е последното тримесечие на 2014 г., и по-специално при покани за представяне на предложения в рамките на конкретната цел „Разпространяване на високите научни постижения и разширяване на участието“, споразумението следва временно да се прилага, считано от 15 септември 2014 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Подписването на Споразумението за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for Energy“, се одобрява от името на Европейския съюз, при условие че споразумението бъде сключено на по-късна дата.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета се оправомощава да посочи лицето(ата), упълномощено(и) да подпише(ат) споразумението от името на Съюза.

Член 3

Споразумението се прилага временно, считано от 15 септември 2014 г., в съответствие с член 15 от споразумението, до приключване на процедурите по сключването му.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила от датата на приемането му.

Съставено в Брюксел на 4 декември 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

СПОРАЗУМЕНИЕ

за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for Energy“

ЕВРОПЕЙСКИЯТ СЪЮЗ И ЕВРОПЕЙСКАТА ОБЩНОСТ ЗА АТОМНА ЕНЕРГИЯ,

(по-нататък съответно „Съюзът“ и „Евратом“),

от една страна,

и

КОНФЕДЕРАЦИЯ ШВЕЙЦАРИЯ,

(по-нататък „Швейцария“),

от друга страна,

(по-нататък „страните“),

КАТО ОТЧИТАТ, че тесните връзки между Швейцария, от една страна, и Съюза и Евратом, от друга страна, са от полза за страните,

КАТО ОТЧИТАТ важността на научната и технологичната изследователска дейност за Съюза и Евратом и за Швейцария и техния общ интерес в тази област с оглед на по-рационално използване на ресурси и за избягване на ненужното дублиране,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Швейцария и Съюзът и Евратом понастоящем осъществяват изследователски програми в области от общ интерес,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Съюзът и Евратом и Швейцария имат интерес и взаимна изгода да си сътрудничат по тези програми,

КАТО ОТЧИТАТ интереса на страните да насърчават взаимния достъп на своите изследователски организации до изследователски и технологично-развойни дейности в Швейцария, от една страна, и до Рамковата програма на Съюза за изследвания и иновации и до програмата за изследвания и обучение на Евратом, както и до дейностите, извършвани от Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия ⁽¹⁾, от друга страна,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че през 1978 г. Евратом и Швейцария сключиха споразумение за сътрудничество в областта на контролирания термоядрен синтез и физиката на плазмата (по-нататък „Споразумението за ядрен синтез“),

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че и двете страни желаят да изгънат взаимните ползи от изпълнението на Споразумението за ядрен синтез: в случая на Евратом — ролята на Швейцария в напредъка на всички елементи на програмата на Общността за ядрения синтез, в частност JET и ITER, по пътя към демонстрационния реактор DEMO, и в случая на Швейцария — развитието и укрепването на швейцарската програма и нейното интегриране в европейските и международните рамки,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че и двете страни потвърждават своето желание да продължат своето дългосрочно сътрудничество в областта на контролирания термоядрен синтез и физиката на плазмата въз основа на нова рамка и инструменти, които ще осигурят подкрепа за изследователските дейности,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че настоящото споразумение прекратява и заменя Споразумението за ядрен синтез,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че на 8 януари 1986 г. страните сключиха Рамково споразумение за научно и техническо сътрудничество, което влезе в сила на 17 юли 1987 г. (по-нататък „Рамковото споразумение“),

⁽¹⁾ Създадено с Решение 2007/198/Euratom на Съвета от 27 март 2007 г. за създаване на Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия и за предоставяне на предимства на същото (ОВ L 90, 30.3.2007 г., стр. 58).

КАТО ОТЧИТАТ, че в член 6 от Рамковото споразумение се посочва, че сътрудничеството, което е цел на Рамковото споразумение, трябва да се осъществява чрез съответни споразумения,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че на 25 юни 2007 г. Общностите и Швейцария подписаха споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност и Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че на 7 декември 2012 г. Евратом и Швейцария сключиха споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейската общност за атомна енергия, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга страна, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към Рамковата програма на Европейската общност за атомна енергия за ядрени изследвания и обучение (2012—2013 г.),

КАТО ОТЧИТАТ, че член 9, параграф 2 от горепосоченото Споразумение от 2007 г. и член 9, параграф 2 от горепосоченото Споразумение от 2012 г. предвиждат подновяване на споразумението с оглед участието в нови многогодишни рамкови програми за изследвания и технологично развитие или други текущи или бъдещи дейности, при взаимно договорени условия,

КАТО ИМА ПРЕДВИД, че на 21 ноември 2006 г. Евратом сключи споразумението за създаване на Международната организация по термоядрена енергия ITER за съвместно изпълнение на проекта ITER ⁽¹⁾. В съответствие с член 21 от посоченото споразумение и със споразуменията под формата на размяна на писма между Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария (i) относно прилагането на Споразумението за създаване на Международната организация по термоядрена енергия ITER за съвместно изпълнение на проекта ITER, Споразумението за привилегиите и имунитетите на Международната организация по термоядрена енергия ITER за съвместно изпълнение на проекта ITER и Споразумението между Европейската общност за атомна енергия и правителството на Япония за съвместно прилагане на дейностите от широкообхватния подход по отношение на изследванията в областта на термоядрената енергия на територията на Конфедерация Швейцария и (ii) за членството на Швейцария в Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия от 28 ноември 2007 г., горепосоченото Споразумение от 2006 г. се прилага за Швейцария, която участва в програмата за ядрен синтез на Евратом като напълно асоциирана трета държава,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Евратом е член на Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия. В съответствие с член 2 от Решение 2007/198/Евратом и със споразуменията под формата на размяна на писма между Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария (i) относно прилагането на Споразумението за създаване на Международната организация по термоядрена енергия ITER за съвместно изпълнение на проекта ITER, Споразумението за привилегиите и имунитетите на Международната организация по термоядрена енергия ITER за съвместно изпълнение на проекта ITER и Споразумението между Европейската общност за атомна енергия и правителството на Япония за съвместно прилагане на дейностите от широкообхватния подход по отношение на изследванията в областта на термоядрената енергия на територията на Конфедерация Швейцария и (ii) членството на Швейцария в Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия от 28 ноември 2007 г., Швейцария стана член на Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия като трета държава, която е асоциирала своята изследователска програма с програмата за ядрен синтез на Евратом,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че Евратом сключи споразумението между Европейската общност за атомна енергия и правителството на Япония за съвместно изпълнение на дейностите на базата на по-широк подход в областта на изследванията на енергията от термоядрен синтез ⁽²⁾. Съгласно член 26 от посоченото споразумение, то се прилага за Швейцария, която участва в програмата за ядрен синтез на Евратом като напълно асоциирана трета държава,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че програмата на Съюза „Хоризонт 2020 — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ (по-нататък „Хоризонт 2020“) беше приета с Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾, специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ беше приета с Решение 2013/743/ЕС на Съвета ⁽⁴⁾, програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия (2014—2018 г.), допълваща „Хоризонт 2020“ (по-нататък „програмата на Евратом“) беше приета с Регламент (Евратом) № 1314/2013 на Съвета ⁽⁵⁾, правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ и програмата на

⁽¹⁾ ОВ L 358, 16.12.2006 г., стр. 62.

⁽²⁾ ОВ L 246, 21.9.2007 г., стр. 34.

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 1291/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за установяване на „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на Решение № 1982/2006/ЕО (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 104).

⁽⁴⁾ Решение 2013/743/ЕС на Съвета от 3 декември 2013 г. за създаване на специфичната програма за изпълнение на „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и за отмяна на решения 2006/971/ЕС, 2006/972/ЕС, 2006/973/ЕС, 2006/974/ЕС и 2006/975/ЕС (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 965).

⁽⁵⁾ Регламент (Евратом) № 1314/2013 на Съвета от 16 декември 2013 г. относно програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия (2014—2018 г.) в допълнение към Рамковата програма за научни изследвания и иновации „Хоризонт 2020“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 948).

Евратом бяха приети с Регламент № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, Регламент (ЕО) № 294/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾ (по-нататък „Регламент за ЕИТ“) беше изменен с Регламент (ЕС) № 1292/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ и решението да се създаде основата за финансирането на дейностите, свързани с ITER за периода 2014—2020 г. беше прието с Решение 2013/791/Евратом на Съвета ⁽⁴⁾,

КАТО ИМАТ ПРЕДВИД, че без да се засягат съответните разпоредби на Договора за функционирането на Европейския съюз (по-нататък „ДФЕС“) и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия (по-нататък „Договор за Евратом“), настоящото споразумение и всички провеждани в неговите рамки дейности по никакъв начин не засягат правомощията на държавите — членки на Съюза, да предприемат двустранни действия с Швейцария в областта на науката, технологиите, изследванията и развитието, както и да сключват, когато е необходимо, споразумения за тази цел,

СЕ СПОРАЗУМЯХА ЗА СЛЕДНОТО:

Член 1

Предмет

1. Редът и условията за участието на Швейцария в изпълнението на стълб I на „Хоризонт 2020“ и действията в рамките на конкретната цел „Разпространяване на високите научни постижения и разширяване на участието“, програмата на Евратом за 2014—2018 г. и в дейностите, извършвани от Европейското съвместно предприятие за ITER и развитието на термоядрената енергия (по-нататък „Fusion for Energy“) за периода 2014—2020 г., се определят в настоящото споразумение.
2. При спазване на разпоредбите на член 13, параграф 6 настоящото споразумение определя, считано от 1 януари 2017 г. реда и условията за участието на Швейцария в изпълнението на цялата програма „Хоризонт 2020“, програмата на Евратом за 2014—2018 г. и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy за 2014—2020 г.
3. Правни субекти, установени в Швейцария, могат да участват в програмите, обхванати от настоящото споразумение, както и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy, при условията, определени в член 7.
4. Считано от 1 януари 2017 г. правните субекти, установени в Швейцария, могат да участват в дейностите на Съвместния изследователски център на Съюза, доколкото това участие не е обхванато от параграф 1.
5. Правни субекти, установени в Съюза, включително Съвместният изследователски център на Съюза, могат да участват в изследователските програми и/или проекти в Швейцария по теми, еквивалентни на тези на програмите, посочени в параграф 1, а от 1 януари 2017 г. и в тези, посочени в параграф 2.
6. За целите на настоящото споразумение:
 - а) „правен субект“ означава всяко физическо или всяко юридическо лице, учредено и признато като такова от националното право, съюзното право или международното право, което има правосубектност и което може, действайки от свое име, да упражнява права и да е обект на задължения;
 - б) „програми, обхванати от настоящото споразумение“ означава стълб I на „Хоризонт 2020“, действията по конкретната цел „Разпространяване на високите научни постижения и разширяване на участието“ и програмата на Евратом за 2014—2018 г. или, при спазване на член 13, параграф 6, цялата програма „Хоризонт 2020“ и програмата на Евратом 2014—2018 г., считано от 1 януари 2017 г.;
 - в) „стълб I на „Хоризонт 2020““ означава действията по конкретните цели, изброени в част I на приложение I към Регламент (ЕС) № 1291/2013, а именно Европейския изследователски съвет, бъдещите и нововъзникващите технологии, действията „Мария Склодовска-Кюри“ и изследователските инфраструктури.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“ — рамкова програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.)“ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1906/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 81).

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 294/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2008 г. за създаване на Европейски институт за иновации и технологии (ОВ L 97, 9.4.2008 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 1292/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 294/2008 за създаване на Европейски институт за иновации и технологии (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 174).

⁽⁴⁾ Решение 2013/791/Евратом на Съвета от 13 декември 2013 г. за изменение на Решение 2007/198/Евратом за създаване на Европейско съвместно предприятие за „ITER“ и развитието на термоядрената енергия и за предоставяне на предимства на същото (ОВ L 349, 21.12.2013 г., стр. 100).

Член 2

Форми и средства на сътрудничество

1. Сътрудничеството е в следните форми:

- а) участие на правните субекти, установени в Швейцария, в програми, обхванати от настоящото споразумение, в съответствие с реда и условията, определени в правилата им за участие и разпространение на резултатите, както и във всички дейности, извършвани от Fusion for Energy в съответствие с реда и условията, определени от съвместното предприятие.

В случай, че Съюзът създаде разпоредби за изпълнението на членове 185 и 187 от ДФЕС, на Швейцария се разрешава да участва в правните структури, създадени съгласно тези разпоредби, в съответствие с решенията и регламентите, които са приети или ще бъдат приети за създаването на тези правни структури. При спазване на разпоредбите на член 13, параграф 6 тази разпоредба се прилага само от 1 януари 2017 г. нататък.

Правни субекти, установени в Швейцария, се допускат за участие в непреки действия, основани на членове 185 и 187 от ДФЕС, като субекти от асоциирана държава. При спазване на разпоредбите на член 13, параграф 6 настоящата разпоредба се прилага само от 1 януари 2017 г. нататък.

Регламент (ЕО) № 294/2008, както е изменен с Регламент (ЕС) № 1292/2013, се прилага по отношение на участието на правни субекти, установени в Швейцария, в общностите на знание и иновации.

Швейцарските участници се поканват във Форумата на заинтересованите страни на Европейския институт за иновации и технологии (ЕИТ).

- б) финансов принос от Швейцария в бюджетите на работните програми, приети за изпълнението на програми, обхванати от настоящото споразумение, както и на дейностите, извършвани от Fusion for Energy, както е определен в член 4, параграф 2.
- в) участие на правни субекти, установени в Съюза, в швейцарски изследователски програми и/или проекти, определени от Федералния съвет, по теми, еквивалентни на тези от програмите, обхванати от настоящото споразумение, и на дейностите, извършвани от Fusion for Energy, в съответствие с реда и условията, определени в съответното швейцарско законодателство, както и със съгласието на партньорите по конкретния проект и ръководството на съответната швейцарска програма. Правни субекти, установени в Съюза и участващи в швейцарски изследователски програми и/или проекти, поемат собствените си разходи, включително съответстващия им дял в разходите за общо управление на проекта и административните разходи.

2. В допълнение към навременното осигуряване на информация и документация, свързани с изпълнението на програмите, обхванати от настоящото споразумение, и на дейностите, извършвани от Fusion for Energy, както и на швейцарските програми и/или проекти, сътрудничеството между страните може да включва следните форми и средства:

- а) редовен обмен на мнения относно насоките, приоритетите и плановете, свързани с изследователската политика в Швейцария и в Съюза и Евратом;
- б) обмен на мнения относно перспективите и развитието на сътрудничеството;
- в) навременен обмен на информация относно изпълнението на изследователските програми и проекти в Швейцария и в Съюза и Евратом, както и относно резултатите от работата, извършена по силата на настоящото споразумение;
- г) съвместни заседания и произтичащите съвместни декларации;
- д) посещения и обмен на изследователи, инженери и техници;
- е) редовни контакти и последващи действия между ръководители на програми или проекти в Швейцария и в Съюза и Евратом;
- ж) участие на експерти в семинари, симпозиуми и работни срещи;
- з) навременен обмен на информация за дейностите на ITER по начин, сходен на този за държавите — членки на Съюза.

Член 3

Права и задължения във връзка с интелектуалната собственост

1. При спазване на приложение I и на действащото законодателство, правните субекти, установени в Швейцария и участващи в програми, обхванати от настоящото споразумение, и в дейности, извършвани от Fusion for Energy, имат същите права и задължения по отношение на собствеността, използването и разпространението на информацията и интелектуалната собственост, произтичащи от такова участие, като тези на правните субекти, установени в Съюза и участващи във въпросните програми и дейности. Тази разпоредба не се прилага към резултатите, получени по проекти, започнали преди временното прилагане на настоящото споразумение.
2. При спазване на приложение I и на действащото законодателство, правните субекти, установени в Съюза и участващи в швейцарски изследователски програми и/или проекти, както е предвидено в член 2, параграф 1, буква в), имат същите права и задължения по отношение на собствеността, използването и разпространението на информацията и интелектуалната собственост, произтичащи от такова участие, като тези на правните субекти, установени в Швейцария и участващи във въпросните програми и/или проекти. Тази разпоредба не се прилага към резултатите, получени по проекти, започнали преди временното прилагане на настоящото споразумение.
3. За целите на настоящото споразумение „интелектуална собственост“ има значението, определено в член 2 от Конвенцията за уреждане на Световната организация за интелектуална собственост, подписана в Стокхолм на 14 юли 1967 г.

Член 4

Финансови разпоредби

1. Финансовият принос на Швейцария, произтичащ от участието ѝ в изпълнението на програмите, обхванати от настоящото споразумение и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy, се определя пропорционално на и в допълнение към сумата, налична всяка година в общия бюджет на Европейския съюз за бюджетни кредити за поети ангажменти, с цел изпълнение на финансовите задължения на Комисията, произтичащи от работата, която трябва да се извърши под форми, необходими за изпълнението, управлението, функционирането и операциите на програмите, обхванати от настоящото споразумение.

Съюзът си запазва правото да използва оперативните и административните бюджетни кредити, произтичащи от приноса на Швейцария за програмите, обхванати от настоящото споразумение, и за всички дейности, извършвани от Fusion for Energy, в съответствие с нуждите на тези програми и дейности.

2. Коефициентът на пропорционалност, определящ финансовия принос на Швейцария съгласно настоящото споразумение, се получава, като се определи съотношението между brutния вътрешен продукт на Швейцария по пазарни цени и сбора от brutните вътрешни продукти по пазарни цени на държавите — членки на Съюза.

По изключение коефициентът на пропорционалност, определящ приноса на Швейцария към дейностите на Fusion for Energy и частта за ядрения синтез на програмата на Евратом, се получава, като се определи съотношението между brutния вътрешен продукт на Швейцария по пазарни цени и сбора от brutните вътрешни продукти по пазарни цени на държавите — членки на Съюза, и Швейцария.

Тези съотношения се изчисляват въз основа на последните статистически данни от Евростат, налични в момента на публикуване на проекта на общия бюджет на Съюза за същата година.

3. Правилата, определящи финансовия принос на Швейцария, са определени в приложение II.

Член 5

Изследователски комитет Швейцария/Общностите

1. Изследователският комитет Швейцария/Общностите (по-нататък „Комитета“), създаден с Рамковото споразумение, преглежда, оценява и осигурява правилното изпълнение на настоящото споразумение. Всякакви въпроси, възникнали при изпълнението или тълкуването на настоящото споразумение, се отнасят до комитета.
2. Комитетът може да вземе решение да измени препратките към актове на Съюза, съдържащи се в приложение III.
3. Комитетът заседава по искане на една от страните. Освен това, комитетът ще работи непрекъснато чрез обмен на документи, електронни съобщения и други средства за връзка.

Член 6

Участие в комитети

1. Представители на Швейцария участват като наблюдатели в комитетите, отговарящи за изпълнението на програмите, обхванати от настоящото споразумение. Това участие се извършва в съответствие с процедурния правилник на тези комитети. Швейцария се уведомява за резултатите от гласуванията в тези комитети. Това участие е в същата форма, като тази, приложима за представителите на държавите членки на Европейския съюз, включително процедурите за получаване на информация и документи.
2. Представителите на Швейцария участват като наблюдатели в съвета на губернорите на Съвместния изследователски център. Това участие се осъществява в съответствие с процедурния правилник на съвета на губернорите на Съвместния изследователски център.
3. Пътните и дневните разходи, направени от представителите на Швейцария, участващи в заседанията на комитетите, посочени в параграфи 1 и 2, се възстановяват от Комисията на същото основание и в съответствие с процедурите, валидни понастоящем за представителите на държавите — членки на Съюза.
4. Представители на Швейцария участват в органите на Fusion for Energy. Участието е в съответствие с устава на Fusion for Energy, включително неговите разпоредби относно правото на гласуване.
5. Участието на представители на Швейцария в комитета за европейското изследователско пространство и иновациите (ERAC) и в свързани с европейското изследователско пространство групи се извършва в съответствие с процедурните правилници на този комитет и на тези групи.

Член 7

Участие

1. Без да се засяга член 3, правни субекти, установени в Швейцария и участващи в програмите, обхванати от настоящото споразумение, и по дейностите, извършване от Fusion for Energy, имат същите договорни права и задължения, каквито имат субектите, установени в Съюза.
2. За правни субекти, установени в Швейцария, редът и условията, приложими за представянето и оценяването на предложения, и тези за отпускането на безвъзмездни средства и за сключването на споразумения и/или договори за отпускане на безвъзмездни средства по програмите, обхванати от настоящото споразумение, и по дейностите, извършвани от Fusion for Energy, са същите като тези, приложими за споразумения и/или договори за безвъзмездни средства, сключени по същите програми или дейности на Fusion for Energy, с правни субекти, установени в Съюза.
3. Правни субекти, установени в Швейцария, се допускат до финансови инструменти, установени съгласно програмите, обхванати от настоящото споразумение.
4. При избора на оценители и експерти по програмите, обхванати от настоящото споразумение, както и за дейностите, извършвани от Fusion for Energy, се вземат предвид подходящ брой швейцарски експерти, като се отчетат уменията и знанията, подходящи за задачите, които им се възлагат.
5. Без да се засягат член 1, параграф 5, член 2, параграф 1, буква в) и член 3, параграф 2, както и съществуващите законови разпоредби и процедурни правилници, правните субекти, установени в Съюза, могат да участват при еквивалентен ред и условия като за швейцарските партньори в програми и/или проекти на швейцарските изследователски програми и дейности, посочени в член 2, параграф 1, буква в). Швейцарските власти могат да обвържат участието в даден проект на един или повече правни субекта, установени в Съюза, със съвместното участие на най-малко един правен субект, установен в Швейцария.

Член 8

Мобилност

Всяка от страните се задължава, в съответствие със съществуващите законови разпоредби и действащи споразумения, да гарантира влизането и престоя — доколкото са необходими за успешното осъществяване на съответната дейност — на определен брой свои изследователи, участващи в Швейцария и в Съюза в дейностите, обхванати от настоящото споразумение.

Член 9

Преразглеждане и бъдещо сътрудничество

1. Ако се налага Съюзът или Евратом да преразгледат или да разширят съответните им изследователски програми или дейностите на Fusion for Energy, настоящото споразумение може да бъде преразгледано или разширено при взаимно договорени условия. Страните обменят информация и мнения, свързани с всяко такова преразглеждане или разширяване, както и с всякакви други въпроси, които оказват пряко или косвено въздействие върху сътрудничеството на Швейцария в областите на програмите, обхванати от настоящото споразумение, и на дейностите, извършвани от Fusion for Energy. Швейцария се уведомява за точното съдържание на преразгледанияте или разширените програми или дейности в срок от две седмици след приемането им от Съюза и Евратом. В случай на такова преразглеждане или разширяване на изследователските програми или дейности Швейцария може да прекрати настоящото споразумение с шестмесечно предизвестие. Страните уведомяват за всяко намерение да прекратят или разширят настоящото споразумение в срок до три месеца след приемането на решението на Съюза и Евратом.

2. В случай, че Съюзът или Евратом приемат нови многогодишни рамкови програми за изследвания и технологично развитие или ново решение за финансиране на дейностите на Fusion for Energy, настоящото споразумение може да бъде подновено или предоговорено при условия, взаимно договорени между страните. Страните обменят информация и мнения относно изготвянето на такива програми или други текущи и бъдещи изследователски дейности, включително тези, извършвани от Fusion for Energy, посредством Комитета.

Член 10

Връзка с други международни споразумения

1. Настоящото споразумение се прилага, без да се засягат предимствата, предвидени в други международни споразумения, обвързващи една от страните и запазени само за правни субекти, установени на територията на тази страна.

2. Правен субект, установен в друга държава, асоциирана със „Хоризонт 2020“ (асоциирана държава), или с програмата на Евратом, разполага със същите права и задължения по настоящото споразумение като правните субекти, установени в държава — членка на Съюза, при условие че асоциираната държава, в която правният субект е установен, се е съгласила да предостави същите права и задължения на правните субекти от Швейцария.

Член 11

Териториално приложение

Настоящото споразумение се прилага, от една страна, на териториите, на които се прилагат ДФЕС и Договорът за Евратом, и при условията, определени в тези договори и, от друга страна, на територията на Швейцария.

Член 12

Приложения

Приложения I, II и III представляват неразделна част от настоящото споразумение.

Член 13

Изменение и прекратяване

1. Настоящото споразумение се прилага за срока на действие на „Хоризонт 2020“, до 31 декември 2018 г. за програмата на Евратом и до 31 декември 2020 г. за дейностите, извършвани от Fusion for Energy.

Независимо от параграф 3, през периода от 1 януари 2019 г. до 31 март 2019 г. всяка страна може да прекрати настоящото споразумение с писмено известие по отношение на дейностите, извършвани от Fusion for Energy. В този случай по отношение на тези дейности споразумението престава да се прилага на 31 декември 2018 г.

Настоящото споразумение се удължава мълчаливо и се прилага при същите ред и условия към програмата на Евратом за 2019—2020 г., освен ако някоя от страните нотифицира решението си да не удължава настоящото споразумение за тази програма в срок от три месеца след приемането на програмата на Евратом за 2019—2020 г. В случай на такава нотификация настоящото споразумение престава да се прилага на 31 декември 2018 г. за програмата на Евратом, без да се засяга участието на Швейцария в „Хоризонт 2020“ и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy.

2. Настоящото споразумение може да бъде изменено само писмено при взаимно съгласие между страните. Процедурата за влизане в сила на измененията е същата като процедурата, приложима за настоящото споразумение.

3. Всяка страна може да прекрати настоящото споразумение по всяко време с шестмесечно писмено предизвестие.
4. В случай, че Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга, относно свободното движение на хора се прекрати, настоящото споразумение престава да се прилага на същата дата като гореупоменатото споразумение. За това не се изисква писмено предизвестие.
5. Настоящото споразумение престава да се прилага при отсъствие на уведомление от страна на Швейцария, необходимо за влизане в сила на Протокола за разширяването към Хърватия на Споразумението между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Конфедерация Швейцария, от друга, относно свободното движение на хора (по-нататък „протокол за разширяването към Хърватия“), в срок от шест месеца след приключването на швейцарските вътрешни процедури. За това не се изисква писмено предизвестие.
6. Настоящото споразумение престава да се прилага с обратна сила, считано от 31 декември 2016 г., при отсъствие до 9 февруари 2017 г. на ратифициране от страна на Швейцария на протокола за разширяване към Хърватия. Ако Конфедерация Швейцария ратифицира посочения протокол, настоящото споразумение се прилага за цялата програма „Хоризонт 2020“, програмата на Евратом за 2014—2018 г. и дейностите, извършвани от Fusion for Energy, считано от 1 януари 2017 г.
7. Проектите и дейностите, които са в ход при прекратяването и/или при изтичането на настоящото споразумение, продължават до приключването си при условията, предвидени в настоящото споразумение. Страните уреждат по взаимно съгласие всякакви други последици от прекратяването.

Член 14

Клауза за преглед

През четвъртата година след началото на прилагане на настоящото споразумение страните извършват съвместен преглед на изпълнението на споразумението, включително на коефициента на пропорционалност, определящ финансовия принос на Швейцария, въз основа на данните, отнасящи се до участието на правни субекти, установени в Швейцария, в преките и непреките действия по програмите, обхванати от настоящото споразумение, в периода 2014—2016 г., както и в дейностите на Fusion for Energy.

Член 15

Влизане в сила и временно прилагане

1. Настоящото споразумение се ратифицира или сключва от страните в съответствие с техните съответни правила. То влиза в сила на датата на последното нотифициране за приключване на процедурите, необходими за тази цел.

По отношение на асоциирането на Швейцария към „Хоризонт 2020“ временното прилагане на настоящото споразумение започва при подписването му от представителите на Швейцария и Съюза.

По отношение на асоциирането на Швейцария към програмата на Евратом и дейностите на Fusion for Energy временното прилагане на настоящото споразумение започва, когато Швейцария подпише споразумението и Евратом нотифицира Швейцария за приключването на процедурите, необходими за сключването на настоящото споразумение.

Временното прилагане влиза в сила на 15 септември 2014 г. Правни субекти, установени в Швейцария, се третираат като субекти от асоциирана държава по смисъла на член 2, параграф 1, точка 3 от Регламент (ЕС) № 1290/2013 за целите на покани за представяне на предложения или индивидуални покани за представяне на предложения, процедури за възлагане на поръчки или конкурси по програмите, обхванати от настоящото споразумение, чиито краен срок е от 15 септември 2014 г. нататък.

Ако въз основа на член 10, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1290/2013 на Европейския парламент и на Съвета за определяне на правилата за участие и разпространение на резултатите в „Хоризонт 2020“, правни субекти, установени в Швейцария, не са допустими за финансиране по покани за представяне на предложения или индивидуални покани за представяне на предложения, или конкурси по програмите, обхванати от настоящото споразумение, които се финансират от бюджета за 2015 г. за тези програми, за изчисляването на финансовия принос на Швейцария, определен в съответствие с приложение II към настоящото споразумение за 2015 г., бюджетът на съответната програма се намалява с бюджета за тези покани за представяне на предложения, индивидуални покани за представяне на предложения или конкурси.

2. Ако една от страните уведоми другата, че няма да сключи или ратифицира настоящото споразумение, с настоящото се утвърждава че:

- a) Съюзът и Евратом възстановяват на Швейцария приноса ѝ към общия бюджет на Европейския съюз, както е предвиден в член 2, параграф 1б;

- б) въпреки това, средствата, за които вече е поет ангажимент от Съюза и Евратом при временното прилагане на настоящото споразумение за участие на правни субекти, установени в Швейцария, в непреки действия или за участие в дейности, извършвани от Fusion for Energy, се приспадат от Съюза и Евратом от възстановяването, посочено в буква а);
- в) проекти и дейности, започнали по време на временното прилагане и все още продължаващи по време на гореупоменатата нотификация, продължават докато приключат, при условията, определени в настоящото споразумение.

Член 16

Връзка със споразумението за ядрен синтез

1. С временното си прилагане настоящото споразумение спира споразумението за ядрен синтез.
2. След влизането си в сила настоящото споразумение прекратява и заменя споразумението за ядрен синтез.

Настоящото споразумение се изготвя в два еднообразни екземпляра на английски, български, гръцки, датски, естонски, испански, италиански, латвийски, литовски, малтийски, немски, нидерландски, полски, португалски, румънски, словашки, словенски, унгарски, фински, френски, хърватски, чешки и шведски език, като всички текстове са еднакво автентични.

Съставено в Брюксел на пети декември две хиляди и четиринадесета година.

Hecho en Bruselas, el cinco de diciembre de dos mil catorce.

V Bruselu dne pátého prosince dva tisíce čtrnáct.

Udfærdiget i Bruxelles den femte december to tusind og fjorten.

Geschehen zu Brüssel am fünften Dezember zweitausendvierzehn.

Kahe tuhande neljateistkümnenda aasta detsembrikuu viiendal päeval Brüsselis.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις πέντε Δεκεμβρίου δύο χιλιάδες δεκατέσσερα.

Done at Brussels on the fifth day of December in the year two thousand and fourteen.

Fait à Bruxelles, le cinq décembre deux mille quatorze.

Sastavljeno u Bruxellesu petog prosinca dvije tisuće četrnaeste.

Fatto a Bruxelles, addì cinque dicembre duemilaquattordici.

Briselē, divi tūkstoši četrpadsmītā gada piektajā decembrī.

Priimta du tūkstančiai keturioliktų metų gruodžio penktą dieną Briuselyje.

Kelt Brüsszelben, a kétézer-tizenegyedik év december havának ötödik napján.

Magħmul fi Brussell, fil-ħames jum ta' Diċembru tas-sena elfejn u erbatax.

Gedaan te Brussel, de vijfde december tweeduizend veertien.

Sporządzono w Brukseli dnia piątego grudnia roku dwa tysiące czternastego.

Feito em Bruxelas, em cinco de dezembro de dois mil e catorze.

Íntocmit la Bruxelles la cincî decembrie două mii paisprezece.

V Bruseli piateho decembra dvetisícčtrnást.

V Bruslju, dne petega decembra leta dva tisoč štirinajst.

Tehty Brysselissä viidentenä päivänä joulukuuta vuonna kaksituhattaneljätoista.

Som skedde i Bryssel den femte december tjugohundrafjorton.

За Европейския съюз
 Por la Unión Europea
 Za Evropskou unii
 For Den Europæiske Union
 Für die Europäische Union
 Euroopa Liidu nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Ένωση
 For the European Union
 Pour l'Union européenne
 Za Europsku uniju
 Per l'Unione europea
 Eiropas Savienības vārdā –
 Europos Sąjungos vardu
 Az Európai Unió részéről
 Ghall-Unjoni Ewropea
 Voor de Europese Unie
 W imieniu Unii Europejskiej
 Pela União Europeia
 Pentru Uniunea Europeană
 Za Európsku úniu
 Za Evropsko unijo
 Euroopan unionin puolesta
 För Europeiska unionen



За Европейската общност за атомна енергия
 Por la Comunidad Europea de la Energía Atómica
 Za Evropské společenství pro atomovou energii
 For Det Europæiske Atomenergifællesskab
 Für die Europäische Atomgemeinschaft
 Euroopa Aatomienergiaühenduse nimel
 Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας
 For the European Atomic Energy Community
 Pour la Communauté européenne de l'énergie atomique
 Za Europsku zajednicu za atomsku energiju
 Per la Comunità europea dell'energia atomica
 Eiropas Atomenerģijas Kopienas vārdā –
 Europos atominės energijos bendrijos vardu
 Az Európai Atomenergia-közösség részéről
 F'isem il-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika
 Voor de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie
 W imieniu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej
 Pela Comunidade Europeia da Energia Atómica
 Pentru Comunitatea Europeană a Energiei Atomice
 Za Európske spoločenstvo pre atómovú energiu
 Za Evropsko skupnost za atomsko energtjo
 Euroopan atomienergiajärjestön puolesta
 För Europeiska atomenergigemenskapen



За Конфедерация Швейцария
 Por la Confederación Suíza
 Za Švýcarskou konfederaci
 For Det Schweiziske Forbund
 Für die Schweizerische Eidgenossenschaft
 Šveitsi Konföderatsiooni nimel
 Για την Ελβετική Συνομοσπονδία
 For the Swiss Confederation
 Pour la Confédération suisse
 Za Švicarsku Konfederaciju
 Per la Confederazione svizzera
 Šveices Konfederācijas vārdā
 Šveicarijos Konfederācijas vardu
 A Svájci Államszövetség részéről
 Ghall-Konfederazzjoni Żvizzera
 Voor de Zwitserse Bondsstaat
 W imieniu Konfederacji Szwajcarskiej
 Pela Confederação Suíça
 Pentru Confederația Elvețiană
 Za Švajčiarsku konfederáciu
 Za Švicarsko konfederaciju
 Sveitsin valaliiton puolesta
 På Schweiziska edsförbundets vägnar



ПРИЛОЖЕНИЕ I

ПРИНЦИПИ ЗА РАЗПРЕДЕЛЯНЕТО НА ПРАВАТА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ

I. ПРАВА НА ПРАВНИТЕ СУБЕКТИ НА СТРАНИТЕ ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ

1. Всяка страна осигурява, че правата върху интелектуалната собственост на правните субекти на другата страна, участващи в дейностите, предприети по настоящото споразумение, както и правата и задълженията, произтичащи от такова участие, се третират по начин, който е съвместим със съответните международни конвенции, приложими към страните, по-специално споразумението TRIPS (Споразумението за свързаните с търговията аспекти на правата върху интелектуалната собственост, администрирано от Световната търговска организация), Бернската конвенция (Парижки акт, 1971 г.) и Парижката конвенция (Стокхолмски акт, 1967 г.).
2. Правните субекти от Швейцария, участващи в непреки действия по програмите, обхванати от настоящото споразумение, имат права и задължения по отношение на интелектуалната собственост в съответствие с Регламент (ЕС) № 1290/2013 и разпоредбите на споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства по „Хоризонт 2020“ и Евратом.
3. Правни субекти, установени в Швейцария, участващи в дейности, извършвани от Fusion for Energy, имат права и задължения по отношение на интелектуалната собственост в съответствие с правилата за правата върху интелектуалната собственост и разпространението на информация, както и с финансовите правила, приети от Fusion for Energy.
4. Когато правни субекти, установени в Швейцария, участват в непреки действия по „Хоризонт 2020“, изпълнявани съгласно членове 185 и 187 от ДФЕС, правните субекти, установени в Швейцария, имат права и задължения по отношение на интелектуалната собственост в съответствие с Регламент (ЕС) № 1290/2013, разпоредбите на съответните споразумения за отпускане на безвъзмездни средства и с всички други приложими правила.
5. Правните субекти, установени в държава — членка на Съюза, участващи в швейцарски изследователски програми и/или проекти, имат същите права и задължения по отношение на интелектуалната собственост, като правните субекти, установени в Швейцария и участващи в тези изследователски програми или проекти.

II. ПРАВА ВЪРХУ ИНТЕЛЕКТУАЛНАТА СОБСТВЕНОСТ И ОБМЕН НА ИНФОРМАЦИЯ МЕЖДУ СТРАНИТЕ

1. Освен ако между страните е договорено друго, по отношение на правата върху интелектуална собственост, генерирани от страните в хода на дейностите, предприети съгласно член 2, параграф 2 от настоящото споразумение, се прилагат следните правила:
 - а) страната, генерирала интелектуалната собственост, притежава правата върху нея. Когато съответните им дялове в извършената работа не могат да бъдат определени, страните съпритежават интелектуалната собственост;
 - б) страната, която притежава правата, предоставя на другата страна право на достъп и на използване на интелектуалната собственост с оглед на дейностите, посочени в член 2, параграф 2 от настоящото споразумение. За предоставянето на право на достъп и на използване на интелектуалната собственост не се събира такса.
2. Освен ако между страните е договорено друго, за научните публикации на страните се прилагат следните правила:
 - а) когато страна публикува материали, съдържащи данни, информация и технически или научни резултати, получени в резултат на дейностите, предприети по настоящото споразумение, в списания, статии, доклади и книги, включително аудиовизуални материали и софтуер, на другата страна се предоставя глобален, неизключителен, неотменим, освободен от авторска такса лиценз за превод, адаптиране, предаване и публично разпространение на въпросните данни, информация и технически или научни резултати, освен ако това се забранява от съществуващи права на трети страни върху интелектуалната собственост;
 - б) всички копия от данните и информацията, защитени с авторско право, които се разпространяват публично и изготвят съгласно настоящия раздел, посочват имената на автора или авторите, освен ако даден автор изрично откаже да бъде назован. Копията също така съдържат ясно видимо указание за партньорската подкрепа на страните.
3. Освен ако между страните е договорено друго, към информация на страните, която не подлежи на разгласяване, се прилагат следните правила:
 - а) при предаването на другата страна на информация, свързана с дейностите, предприети съгласно настоящото споразумение, всяка страна посочва информацията, която желае да остане неразгласена;
 - б) за конкретните цели на прилагането на настоящото споразумение получаващата страна може на своя отговорност да съобщава информация, която не подлежи на разгласяване като поверителна информация на органи или лица, които са под нейно разпореждане, и при задължението да пазят поверителността на информацията;

- в) с предварителното писмено съгласие на страната, която предоставя информация, която не подлежи на разгласяване, получаващата страна може да разпространява такава информация по-широко от предвиденото в буква б). Страните си сътрудничат при разработването на процедури за искане и получаване на предварително писмено съгласие за такова по-широко разпространение, като всяка страна предоставя такова одобрение в степента, разрешена от вътрешните ѝ политики, разпоредби и закони;
- г) недокументална информация, която не подлежи на разгласяване или друга поверителна или привилегирована информация, предоставена на семинари или други срещи между представителите на страните, проведени съгласно настоящото споразумение, или информация, произтичаща от наемане на персонал, използване на съоръжения или непреки действия, остава поверителна, когато получателят на такава информация, която не подлежи на разгласяване или друга поверителна или привилегирована информация е бил известен за поверителния характер на информацията преди съобщаването ѝ, в съответствие с буква а);
- д) всяка страна гарантира, че информация, която не подлежи на разгласяване и която тя получава в съответствие с букви а) или г), се управлява, както е предвидено в настоящото споразумение. Ако една от страните установи, че ще бъде или може да се очаква да бъде неспособна да изпълни изискванията за неразгласяване, посочени в букви а) и г), тя незабавно информира другата страна. В такъв случай страните провеждат консултации за определянето на подходящи по-нататъшни действия.
-

ПРИЛОЖЕНИЕ II

ФИНАНСОВИ ПРАВИЛА, УРЕЖДАЩИ ПРИНОСА НА ШВЕЙЦАРИЯ, ПОСОЧЕН В ЧЛЕН 4 ОТ НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ

I. ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ФИНАНСОВОТО УЧАСТИЕ

1. Комисията уведомява Швейцария заедно с подходящите разяснителни материали, включващи съответните данни от Евростат, възможно най-скоро и най-късно на 1 септември всяка година, както и при всяко актуализиране на многогодишната финансова рамка за 2014—2020 г., за следното, веднага щом е налично:
 - а) сумите на бюджетните кредити за поети ангажименти в разходната част на проекта на общия бюджет на Съюза за следващата година, предвидени за програмите, обхванати от настоящото споразумение, както и крайния принос на Съюза към Fusion for Energy;
 - б) предвидения въз основа на проекта на общия бюджет на Съюза размер на вноските за участието на Швейцария за следващата година във всяка от програмите, обхванати от настоящото споразумение, както и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy.
2. Когато общият бюджет на Съюза бъде окончателно приет и по едно и също време с първата покана за годината за внасяне на средства, Комисията съобщава на Швейцария сумите, посочени в параграф 1, букви а) и б) с подходящите разяснителни материали, включващи съответните данни от Евростат, в отделни разходни отчети, съответстващи на участието на Швейцария във всяка от програмите, обхванати от настоящото споразумение, както и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy.

II. РАЗПЛАЩАТЕЛНИ ПРОЦЕДУРИ

1. През юни и ноември на всяка финансова година Комисията издава за Швейцария отделна покана за внасяне на средства, съответстваща на финансовото ѝ участие във всяка от програмите, обхванати от настоящото споразумение, и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy в рамките на настоящото споразумение. Тези покани за внасяне на средства съответно предвиждат плащането на шест дванадесети от вноската на Швейцария за всяка покана за внасяне на средства не по-късно от 30 дни след получаването на съответната покана за внасяне на средства. При все това, през последната година на двете програми и последната година на действие на Решение № 2013/791/Евратом, през юни Комисията издава единична покана за внасяне на средства, обхващаща цялата година, които трябва да бъдат платени не по-късно от 30 дни след получаването на съответната покана за внасяне на средства.
2. Независимо от параграф 1, до 15 декември 2014 г. Комисията издава по отношение на Швейцария покана за внасяне на средства, съответстваща на 7/24 от годишния ѝ принос за програми, обхванати от настоящото споразумение през 2014 г., с изключение на дейностите в областта на ядрен синтез по програмата на Евратом. Комисията също така издава до 15 декември 2014 г. покана, съответстваща на 12/12 от годишния принос на Швейцария за дейностите в областта на ядрения синтез по програмата на Евратом и дейностите, извършвани от Fusion for Energy през 2014 г. Тези покани предвиждат плащане на приноса на Швейцария не по-късно от 30 дни след получаването на съответната покана за внасяне на средства.
3. Вноските на Швейцария се изразяват и плащат в евро.
4. Швейцария плаща своя принос по настоящото споразумение съгласно графика съответно в параграф 1 или 2. Всяко забавяне на плащането води до заплащане на лихва при процент, равен на едномесечния междубанков предложен процент (EURIBOR). Този процент се увеличава с 1,5 процентни пункта за всеки просрочен месец. Увеличеният процент се прилага за целия просрочен период.

III. УСЛОВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ

1. Финансовият принос на Швейцария за двете програми и дейностите, извършвани от Fusion for Energy, предвиден в член 4 от настоящото споразумение, остава непроменен за въпросната финансова година. Всички имащи отношение промени в общия бюджет на Съюза, приети през въпросната финансова година, се вземат предвид при първата покана за внасяне на средства, издадена през следващата година, освен през последната година на съответните програми и дейности.
2. При приключването на сметките за всяка финансова година (n), в контекста на съставяне на отчета за приходите и разходите, Комисията пристъпва към изравняване на сметките по отношение на участието на Швейцария, като взема предвид измененията, които са били извършени или чрез прехвърляне, сторниране, пренос, или чрез допълнителни и коригиращи бюджети по време на финансовата година.

3. Това изравняване се извършва при първото плащане за година $n+1$. При все това последното изравняване се извършва не по-късно от юли на четвъртата година след приключването на всяка от двете програми и след края на срока на Решение № 2013/791/Евратом. Плащането на Швейцария се завежда в програмите на Съюза и Евратом като бюджетни приходи, записани в съответната бюджетна позиция в приходната част на общия бюджет на Съюза.

IV. ИНФОРМАЦИЯ

1. Най-късно на 1 септември всяка финансова година ($n+1$) отчетът за бюджетните кредити за програмите, обхванати от настоящото споразумение, и за дейностите, извършвани от Fusion for Energy, свързани с предходната финансова година (n), се изготвя и предава на Швейцария за информация съгласно формата на отчета за приходите и разходите на Комисията.
2. Комисията предоставя на Швейцария статистиките и всички други общи финансови данни, свързани с изпълнението на всяка от двете програми и дейностите, извършвани от Fusion for Energy, които се предоставят на държавите — членки на Съюза.

—

ПРИЛОЖЕНИЕ III

ФИНАНСОВ КОНТРОЛ НА ШВЕЙЦАРСКИ УЧАСТНИЦИ В „ХОРИЗОНТ 2020“, В ПРОГРАМАТА НА Евратом И В ДЕЙНОСТИТЕ, ИЗВЪРШВАНИ ОТ FUSION FOR ENERGY, ОБХВАНАТИ ОТ НАСТОЯЩОТО СПОРАЗУМЕНИЕ

I. ПРЯКА КОМУНИКАЦИЯ

Комисията може да общува пряко с участниците в програмите, обхванати от настоящото споразумение, и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy, установени в Швейцария, както и с техните подизпълнители. Те могат да представят пряко на Комисията цялата съответна информация и документация, която се изисква от тях на базата на инструментите, посочени в настоящото споразумение, и на споразуменията и/или договорите за отпускане на безвъзмездни средства, сключени за изпълнението им.

II. ОДИТИ

1. В съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾ и Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията ⁽²⁾ и с другите правила, посочени в настоящото споразумение, споразуменията и/или договорите за отпускане на безвъзмездни средства, сключени с участници в програмите и дейностите, установени в Швейцария, могат да предвиждат извършването на научни, финансови, технически или други одити по всяко време в помещенията на участниците и на техните подизпълнители от служители на Комисията или други лица, упълномощени от Комисията.
2. Служителите на Комисията, Европейската сметна палата и другите лица, упълномощени от Комисията, имат достъп до съответните обекти и дейности, както и до цялата информация, включително и информация в електронен вид, необходимата за извършването на такива одити. Това право на достъп се посочва изрично в споразуменията и/или договорите за отпускане на безвъзмездни средства, сключени за изпълнение на инструментите, посочени в настоящото споразумение.
3. След изтичането на „Хоризонт 2020“ и програмата на Евратом, или след 31 декември 2020 г. за дейностите, извършвани от Fusion for Energy, одити могат да се провеждат при реда и условията, определени във въпросните споразумения и/или договори за отпускане на безвъзмездни средства.
4. Швейцарската федерална сметна палата се информира предварително за одитите, извършвани от лицата, посочени в параграф 2 на швейцарска територия. Такова уведомяване не е правно условие за извършването на такива одити. Швейцарската федерална одитна служба или други компетентни швейцарски органи, определени от швейцарската федерална одитна служба, могат да присъстват на тези одити.

III. РАЗСЛЕДВАНИЯ НА ЕВРОПЕЙСКАТА СЛУЖБА ЗА БОРБА С ИЗМАМИТЕ (OLAF)

1. В рамките на настоящото споразумение Комисията (OLAF) може да извършва разследвания, включително проверки и инспекции на място на швейцарска територия, в съответствие с реда и условията, посочени в Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета ⁽³⁾ и Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁴⁾, с цел установяване дали е имало измама, корупция или друга незаконна дейност, засягаща финансовите интереси на Съюза и/или на Евратом.
2. Проверките и инспекциите на място се подготвят и провеждат от OLAF в тясно сътрудничество с Швейцарската федерална сметна палата или с другите компетентни швейцарски органи, определени от Швейцарската федерална сметна палата, които биват уведомявани предварително в разумен срок за предмета, целта и правното основание на проверките и инспекциите, за да могат да осигурят необходимата помощ. За тази цел длъжностните лица от компетентните швейцарски органи могат да участват в проверките и инспекциите на място.

⁽¹⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

⁽²⁾ Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1).

⁽³⁾ Регламент (Евратом, ЕО) № 2185/96 на Съвета от 11 ноември 1996 г. относно контрола и проверките на място, извършвани от Комисията за защита на финансовите интереси на Европейските общности срещу измами и други нередности (ОВ L 292, 15.11.1996 г., стр. 2).

⁽⁴⁾ Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

3. При желание от страна на засегнатите швейцарски органи те могат да извършват проверките и инспекциите на място съвместно с OLAF.
4. Ако участниците в програмите, обхванати от настоящото споразумение, и в дейностите, извършвани от Fusion for Energy, се противопоставят на проверка или инспекция на място, швейцарските органи, действащи в съответствие с националните правила, оказват такова съдействие на следователите от OLAF, каквото е необходимо за изпълнение на задълженията им за извършване на проверка или инспекция на място.
5. OLAF докладва възможно най-бързо на Швейцарската федерална сметна палата или другите компетентни швейцарски органи, определени от Швейцарската федерална сметна палата, за всеки факт или съмнение, свързани с нередност, които са й станали известни в хода на проверката или инспекцията на място. Във всички случаи OLAF уведомява гореупоменатите органи за резултата от такива проверки и инспекции.

IV. ИНФОРМАЦИЯ И КОНСУЛТАЦИЯ

1. За целите на правилното изпълнение на настоящото приложение компетентните органи на Швейцария и Съюза редовно обменят информация и при поискване на една от страните провеждат консултации.
2. Компетентните швейцарски органи информират Комисията без забавяне за всеки факт или съмнение, който им е станал известен, свързан с нередност във връзка със сключването и изпълнението на споразуменията и/или договорите за отпускане на безвъзмездни средства, сключени при прилагане на инструментите, посочени в настоящото споразумение.

V. ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Информацията, съобщена или придобита под някаква форма съгласно настоящото споразумение, е обект на служебна тайна и е защитена по същия начин, както подобна информация е защитена от швейцарското законодателство и от съответните разпоредби, приложими към институциите на Съюза. Такава информация не може да се съобщава на други лица освен на тези в институциите на Съюза, в държавите — членки на Съюза, или в Швейцария, чиито служебни задължения изискват от тях да са запознати с нея, нито може да се използва за цели, различни от тези за осигуряване на ефективна защита на финансовите интереси на страните.

VI. АДМИНИСТРАТИВНИ МЕРКИ И НАКАЗАНИЯ

Без да се засяга прилагането на швейцарското наказателно право, Комисията може да налага административни мерки и наказания в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, Регламент (ЕС) № 1268/2012 и с Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета ⁽¹⁾.

VII. ВЪЗСТАНОВЯВАНЕ И ПРИНУДИТЕЛНО ИЗПЪЛНЕНИЕ

Решенията, взети от Комисията по отношение на „Хоризонт 2020“ или програмата на Евратом в рамките на обхвата на настоящото споразумение, с които се налага парично задължение на лица, различни от държави, подлежат на принудително изпълнение в Швейцария. Изпълнителният лист се издава без никакъв допълнителен контрол освен проверка на автентичността на акта от органите, определени от швейцарското правителство, което информира Комисията за това. Принудително изпълнение се извършва в съответствие с швейцарските процесуални правила. Законността на решението за принудително изпълнение подлежи на контрол от страна на Съда на Европейския съюз. Съдебните решения, произнесени от посочения съд по силата на арбитражна клауза в договор или споразумение за отпускане на безвъзмездни средства по „Хоризонт 2020“ и програмата на Евратом, подлежат на принудително изпълнение при същите условия като тези, приложими за принудителното изпълнение на решенията на Комисията.

⁽¹⁾ Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА**от 4 декември 2014 година**

за одобряване на сключването от Европейската комисия, от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“

(2014/954/Евратом)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 101, втора алинея от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) На 15 ноември 2013 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори от името на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия с Конфедерация Швейцария с цел сключване на всеобхватно споразумение за научно-техническо сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за научни изследвания и иновации (2014—2020 г.) и програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия (2014—2018 г.), допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Швейцария в проекта ITER през периода 2014—2020 г.
- (2) Тези преговори приключиха успешно.
- (3) Подписването и сключването на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“ („Споразумението“) е предмет на отделна процедура по отношение на въпросите, попадащи в обхвата на Договора за Европейския съюз и Договора за функционирането на Европейския съюз.
- (4) Споразумението следва да бъде сключено и от името на Европейската общност за атомна енергия по отношение на въпросите, попадащи в обхвата на Договора за Евратом.
- (5) Следователно сключването на споразумението от Комисията, действаша от името на Европейската общност за атомна енергия, следва да бъде одобрено.
- (6) С цел юридическите лица от Конфедерация Швейцария да се третират като юридически лица от асоциирана държава при покани за представяне на предложения в областта на ядреното делене по програмата за научни изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, чийто срок е последното тримесечие на 2014 г., споразумението следва да се прилага считано от 15 септември 2014 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Одобрява се сключването от Комисията, от името на Европейската общност за атомна енергия, на Споразумение за научно и технологично сътрудничество между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и Конфедерация Швейцария, за асоциирането на Конфедерация Швейцария към „Хоризонт 2020“ — рамковата програма за изследвания и иновации и програмата за изследвания и обучение на Европейската общност за атомна енергия, допълваща „Хоризонт 2020“, и за регулирането на участието на Конфедерация Швейцария в дейностите на ITER, извършвани от „Fusion for energy“.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила от датата на приемането му.

Съставено в Брюксел на 4 декември 2014 година.

За Съвета
Председател
S. GOZI

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1392/2014 НА КОМИСИЯТА

от 20 октомври 2014 година

за установяване на план за премахване на изхвърления улов при риболова на някои дребни пелагични видове в Средиземно море

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 6 и член 18, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 1380/2013 има за цел постепенното прекратяване на изхвърлянето на улов в рибарството на целия Европейски съюз чрез въвеждане на задължението за разтоварване по отношение на видовете, за които се прилагат ограничения на улова.
- (2) Съгласно член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията се оправомощава да приема планове за премахване на изхвърления улов посредством делегирани актове за период до три години въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки след консултации със съответните консултативни съвети.
- (3) Гърция, Испания, Франция, Хърватия, Италия, Малта и Словения имат пряк управленски интерес към риболова в Средиземно море. Тези държави членки представиха на Комисията съвместни препоръки ⁽²⁾, съгласувани с консултативния съвет за Средиземно море. Съответните научни организации представиха научни становища. Съгласно член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, в настоящия регламент следва да бъдат включени само тези мерки от съвместните препоръки, които са в съответствие с член 15, параграф 6 от посочения регламент.
- (4) Що се отнася до Средиземно море, в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се установява задължението за разтоварване на целия улов на видовете, за които има ограничения на улова, както и на улова на видовете, за които има изискване за минимален размер, съгласно приложение III към Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета ⁽³⁾. В съответствие с член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, най-късно от 1 януари 2015 г. задължението за разтоварване следва да се прилага към риболова на дребни и едри пелагични видове, както и към риболова за промишлени цели.
- (5) В съответствие със съвместната препоръка, от 1 януари 2015 г. планът за премахване на изхвърления улов следва да обхваща улова на всички видове, за които има изискване за минимален размер в съответствие с приложение III към Регламент (ЕО) № 1967/2006 и които са уловени при риболова на дребни пелагични видове с пелагични тралове и/или мрежи гъргър в Средиземно море (т.е. риболов на хамсия, сардина, скумрия и сафрид).

⁽¹⁾ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ „План за управление на изхвърления улов в западната част на Средиземно море (географски подзони 1–12, с изключение на географски подзони 3 и 4): съвместна препоръка, договорена от ръководните органи по рибарство на Франция, Испания и Италия“, внесен на 2 юли 2014 г.; „План за управление на изхвърления улов в северната част на Адриатическо море (географска подзона 17): съвместна препоръка от Хърватия, Италия и Словения“, внесен на 25 юни 2014 г.; „План на Гърция за премахване на изхвърления улов при риболова на пелагични видове в Егейско море и остров Крит (географски подзони 22 и 23)“, внесен на 30 юни 2014 г.; „Съвместна препоръка до Европейската комисия за конкретен план за премахване на изхвърления улов при риболова на пелагични видове в южната част на Адриатическо море и западната и източната част на Йонийско море (географски подзони 18, 19, 20)“, внесен от Гърция и Италия на 25 юни 2014 г.; „План за управлението на изхвърления улов за остров Малта и на юг от Сицилия (географски подзони 15 и 16): съвместна препоръка, договорена от Италия и Малта“, внесен на 19 юни 2014 г.

⁽³⁾ Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета от 21 декември 2006 г. относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море, за изменение на Регламент (ЕИО) № 2847/93 и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1626/94 (ОВ L 409, 30.12.2006 г., стр. 11).

- (6) За да се избегнат прекомерните разходи за обработка на нежелания улов и в съответствие с член 15, параграф 5, буква в), подточка ii) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, целесъобразно е да се установят минимални изключения от задължението за разтоварване по отношение на процента на общия годишен улов на видове, за които се прилага задължението за разтоварване за риболова на дребни пелагични видове. Съвместните препоръки, представени от съответните държави членки, подкрепят минималните изключения поради по-високите разходи, свързани с управлението на нежелания улов както на борда (сортиране и опаковане в кутии, складиране и съхранение), така и на сушата (транспорт и складиране, съхранение, предлагане на пазара и преработка или унищожаване като специални отпадъци), предвид незначителните, а понякога несъществуващи икономически ползи, които могат да бъдат извлечени от нежелания улов. Данните, предоставени от държавите членки, бяха прегледани от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР), който посочи, че съвместните препоръки съдържат обосновани аргументи, свързани с повишаването на разходите за обработка на нежелания улов, като в някои случаи беше добавена и качествена оценка на разходите ⁽¹⁾. В контекста на изложеното по-горе и при отсъствие на научна информация за противното, целесъобразно е да се установят минимални изключения в съответствие с процентните стойности, предложени в съвместните препоръки, и на нива, които не превишават позволените съгласно член 15, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (7) В съответствие със съвместните препоръки и като се отчита графикът, посочен в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2015 г. В съответствие с член 15, параграф 6 от посочения регламент, настоящият регламент следва да се прилага за не повече от 3 години,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

Настоящият регламент определя подробностите за изпълнението от 1 януари 2015 г. на предвиденото в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължение за разтоварване в Средиземно море за всеки улов на видове, за които има изискване за минимален размер, при риболова на дребните пелагични видове, посочени в приложението.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „минимален размер“ означава минималният размер на морските организми, установен в приложение III към Регламент (ЕО) № 1967/2006;
- „Средиземно море“ означава водите на Средиземно море на изток от 5°36' з.д.;
- б) „географска подзона на GFCM“ означава географска подзона на Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM) съгласно определението в приложение I към Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета ⁽²⁾;
- в) „западната част на Средиземно море“ означава географски подзони 1, 2, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11.1, 11.2 и 12 на GFCM;
- г) „северната част на Адриатическо море“ означава географска подзона 17 на GFCM;
- д) „южната част на Адриатическо море и Йонийско море“ означава географски подзони 18, 19 и 20 на GFCM;
- е) „остров Малта и на юг от Сицилия“ означава географски подзони 15 и 16 на GFCM;
- ж) „Егейско море и остров Криг“ означава географски подзони 22 и 23 на GFCM.

⁽¹⁾ Доклад от 46-ото пленарно заседание на Научния, технически и икономически комитет по рибарство (PLEN-14-02), 7—11 юли 2014 г., Копенхаген, издаден от Norman Graham, John Casey и Hendrik Doerner, 2014 г.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 1343/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно определени разпоредби за риболова в зоната по Споразумението за GFCM (Генералната комисия по рибарство в Средиземно море) и за изменение на Регламент (ЕО) № 1967/2006 на Съвета относно мерките за управление на устойчивата експлоатация на рибните ресурси в Средиземно море (ОВ L 347, 30.12.2011 г., стр. 44).

Член 3

Минимално изключение

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се разрешава изхвърлянето на следните количества:

- а) за западната част на Средиземно море — до 5 % от общия годишен улов на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с пелагични тралове и мрежи гъргър, посочени в точка 1 от приложението;
- б) за северната част на Адриатическо море — до 5 % от общия годишен улов на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с пелагични тралове и мрежи гъргър, посочени в точка 2 от приложението;
- в) за южната част на Адриатическо море и Йонийско море:
 - i) до 3 % от общия годишен улов на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с мрежи гъргър, и
 - ii) до 7 % от общия годишен улов за 2015 и 2016 г. и до 6 % за 2017 г. на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с тралове, посочени в точка 3 от приложението;
- г) за остров Малта и на юг от Сицилия:
 - i) до 3 % от общия годишен улов на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с мрежи гъргър; както и
 - ii) до 7 % от общия годишен улов за 2015 и 2016 г. и до 6 % за 2017 г. на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с тралове, посочени в точка 4 от приложението;
- д) за Егейско море и остров Крит — до 3 % от общия годишен улов на видовете, за които има изискване за минимален размер при риболова на дребни пелагични видове с мрежи гъргър, посочени в точка 5 от приложението.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Риболов на дребни пелагични видове в западната част на Средиземно море

Код	Риболовни уреди	Целеви видове
[Код, ако е приложимо]	пелагични тралове	хамсия, сардина, скумрия и сафрид
[Код, ако е приложимо]	мрежи гъргър	хамсия, сардина, скумрия и сафрид

2. Риболов на дребни пелагични видове в северната част на Адриатическо море

Код	Риболовни уреди	Целеви видове
[Код, ако е приложимо]	пелагични тралове	хамсия, сардина, скумрия и сафрид
[Код, ако е приложимо]	мрежи гъргър	хамсия, сардина, скумрия и сафрид

3. Риболов на дребни пелагични видове в южната част на Адриатическо море и Йонийско море

Код	Риболовни уреди	Целеви видове
[Код, ако е приложимо]	пелагични тралове	хамсия, сардина, скумрия и сафрид
[Код, ако е приложимо]	мрежи гъргър	хамсия, сардина, скумрия и сафрид

4. Риболов на дребни пелагични видове на остров Малта и на юг от Сицилия

Код	Риболовни уреди	Целеви видове
[Код, ако е приложимо]	пелагични тралове	хамсия, сардина, скумрия и сафрид
[Код, ако е приложимо]	мрежи гъргър	хамсия, сардина, скумрия и сафрид

5. Риболов на дребни пелагични видове в Егейско море и остров Крит

Код	Риболовни уреди	Целеви видове
[Код, ако е приложимо]	мрежи гъргър	хамсия, сардина, скумрия и сафрид

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1393/2014 НА КОМИСИЯТА**от 20 октомври 2014 година****за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в северозападните води**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 6 и член 18, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целта, заложена в Регламент (ЕС) № 1380/2013, е постепенно да се прекрати изхвърлянето на улов при всички риболовни дейности в ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на видовете, спрямо които се прилагат ограничения на улова.
- (2) С член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, на Комисията се предоставя правомощието чрез делегирани актове да приема планове за премахване на изхвърлянето на улов за период до три години, които се основават на съвместни препоръки, изготвени от държавите членки след допитване до съответните консултативни съвети.
- (3) Пряк управленски интерес към риболова в северозападните води имат Белгия, Ирландия, Испания, Франция, Нидерландия и Обединеното кралство. След допитване до консултативните съвети по пелагичните видове, по флота за далечно плаване и по северозападните води тези държави членки представиха на Комисията съвместна препоръка. Бяха получени също така становищата на съответните научни организации. Мерките, включени в съвместната препоръка, са съобразени с член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — поради това, в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, те следва да бъдат включени в настоящия регламент.
- (4) Що се отнася до северозападните води, в съответствие с член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване следва да се прилага най-късно от 1 януари 2015 г. за всички кораби, извършващи риболов на дребни и едри пелагични видове, когато в рамките на този риболов бъдат уловени екземпляри от посочените видове, спрямо които се прилагат ограничения на улова.
- (5) В съответствие със съвместната препоръка, от 1 януари 2015 г. планът за премахване на изхвърлянето на улов следва да обхваща риболова на някои дребни и едри пелагични видове — по-конкретно скумрия, херинга, сафрид, син меджид, капрова риба, атлантическа аргентина, бял тон и цаца в зони Vb, VI и VII на ICES.
- (6) Въз основа на научни доказателства за висока способност за оцеляване и в съответствие с член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, в съвместната препоръка се предвижда изключение от задължението за разтоварване на скумрия и херинга, уловени с мрежи гъргър при определени условия. Такива научни доказателства в подкрепа на високата способност за оцеляване бяха предоставени от Групата от Схевенинген в нейната съвместна препоръка за план за премахване на изхвърлянето на улов за Северно море, в която се посочва конкретно научно изследване върху оцеляването на изхвърлената риба при риболова с мрежи гъргър. Съгласно изследването процентът на оцеляване зависи от времето за направлявано струпуване и гъстотата на рибата в мрежата, които при конкретните риболовни дейности обикновено са ограничени. Предоставената информация бе разгледана от НТИКР, който стигна до извода, че ако резултатите от изследването върху способността за оцеляване бъдат приети за представителни по отношение на процентите на оцеляване при стопанския риболов, има значителна вероятност приблизителният дял на оцелялата освободена скумрия да е 70 %. Що се отнася до гъстотата, тя ще е по-ниска, отколкото регистрираната в случаите на повишена смъртност при херингата. В член 19б, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета ⁽²⁾ се съдържа забрана за освобождаването на скумрия и херинга преди пълното изтегляне на мрежата на борда на риболовния кораб, което води до загуба на мъртвата или умиращата риба. Това изключение, свързано със способността за оцеляване, не засяга действащата забрана, тъй като освобождаването на рибата ще се извършва на етап на риболовната операция, гарантиращ висок процент на оцеляване. Поради тази причина то следва да бъде предвидено в настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета от 30 март 1998 г. относно опазването на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми (ОВ L 125, 27.4.1998 г., стр. 1).

- (7) В съвместната препоръка се предвиждат четири минимални изключения от задължението за разтоварване за някои риболовни дейности и до определени равнища. НТИКР разгледа предоставените от държавите членки доказателства и стигна до заключението, че съвместните препоръки съдържат обосновани аргументи, свързани с повишаване на разходите за обработка на нежелания улов, които в някои случаи са подкрепени от качествена оценка на разходите. В контекста на гореизложеното и при липса на научна информация за противното е целесъобразно да се установят минимални изключения в съответствие с процента, предложен в съвместната препоръка, и при равнища, ненадвишаващи разрешените съгласно член 15, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (8) Минималното изключение за син меджид (*Micromesistius poutassou*), което през 2015 г. и 2016 г. не може да надхвърля 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов на този вид при промишления риболов с пелагични тралове, насочен към запасите от този вид в зона VIII на ICES, при който уловът се преработва на борда на риболовните кораби с оглед получаването на база за сурими, се основава на невъзможността за подобряване на селективността и на прекомерните разходи за обработка на нежелания улов. Според НТИКР изключението е достатъчно добре обосновано. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (9) Минималното изключение за бял тон (*Thunnus alalunga*), което през 2015 г. и 2016 г. не може да надхвърля 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов на целевия риболов за този вид с пелагични тралове, теглени от два кораба (РТМ), в зона VII на ICES, се основава на прекомерните разходи за обработка на нежелания улов. Това са разходите за съхранение и обработка както в морето, така и на брега. В оценката си НТИКР посочва риска от селективно изхвърляне с цел повишаване на качеството. Това изключение не засяга разпоредбите на член 19а от Регламент (ЕО) № 850/98. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (10) За да се избегнат прекомерните разходи за обработка на нежелания улов (например складиране, охлаждане и разходи за работна ръка) и предвид затрудненията при подобряване на селективността в пелагичния риболов на скумрия, сафрид и херинга в участък VIId на ICES, в съвместната препоръка се предвижда минимално изключение от задължението за разтоварване за този смесен риболов. Това изключение се основава на научни доказателства, които бяха предоставени от държавите членки, изготвили съвместната препоръка, и бе разгледано от НТИКР. НТИКР установи, че съвместната препоръка съдържа обосновани качествени аргументи в подкрепа на това изключение въз основа на прекомерните разходи за обработка на нежелания улов. Поради тази причина изключението следва да бъде предвидено в настоящия регламент.
- (11) Минималното изключение, което през 2015 г. не може да надвишава 1 %, а през 2016 г. — 0,75 % от ОДУ за капрова риба (*Caproidae*) при риболова на сафрид (*Trachurus spp.*) с пелагични хладилни траулери, използващи пелагични тралове в зони VI и VII на ICES, се основава на затрудненията, свързани с подобряване на селективността, и с прекомерните разходи за обработка (отделяне на желаните от нежелания улов). Становището на НТИКР е, че изключението се основава на издържани качествени аргументи, свързани със затрудненията при подобряване на селективността при този риболов, и на разумни аргументи относно допълнителните разходи за обработка. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (12) С цел да се осигури подходящ контрол, следва да се установят специфични изисквания по отношение на документирането на улова, който попада в обхвата на посоченото в настоящия регламент изключение, свързано със способността за оцеляване.
- (13) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху икономическите дейности и планирането на риболовния сезон на корабите на Съюза. Той следва да се прилага от 1 януари 2015 г. с цел да се спазят сроковете, посочени в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. В съответствие с член 15, параграф 6 от посочения регламент настоящият регламент следва да се прилага за не повече от три години,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

В настоящия регламент се определят подробностите по прилагането от 1 януари 2015 г. на предвиденото в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължение за разтоварване по отношение на северозападните води, определени в член 4, параграф 2, буква в) от същия регламент, при риболовните дейности, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Изключение, свързано със способността за оцеляване

1. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване не се прилага по отношение на риболова на скумрия и херинга, извършван с мрежи гъргър в зона VI на ICES, ако е изпълнено всяко от следните условия:
 - уловът е освободен преди затварянето на определен процент (посочен в параграфи 2 и 3 по-долу) от мрежата гъргър („точка на вдигане“);
 - мрежата гъргър е снабдена с шамандури, които ясно ограничават точката на вдигане;
 - корабът и мрежата гъргър са снабдени с електронна система за записване и документиране на времето, мястото и степента на изтегляне на мрежата за всички риболовни операции.
2. За риболова на скумрия точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър, а за риболова на херинга — при 90 %.
3. Ако обграденият рибен пасаж е съставен от двата посочени вида, точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър.
4. Забранява се освобождаването на улов на скумрия и херинга след точката на вдигане.
5. Преди освобождаването на обградения рибен пасаж от него се вземат проби, с които се прави оценка на неговия видов състав, на състава му по отношение на размера на екземплярите и на количеството.

Член 3

Минимални изключения

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се разрешава изхвърлянето на улов в следните количества:

- а) син меджид (*Micromesistius poutassou*) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов при промишления риболов с пелагични тралове, насочен към този вид в зони Vb, VI и VII на ICES, при който уловът се преработва на борда на риболовните кораби с оглед получаването на база за сурими;
- б) бял тон (*Thunnus alalunga*) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов при целевия риболов за този вид в зона VII на ICES, който се извършва с пелагични тралове, теплени от два кораба (РТМ);
- в) скумрия (*Scomber scombrus*), сафрид (*Trachurus spp.*), херинга (*Clupea harengus*) и меджид (*Merlangius merlangus*) — през 2015 г. количествата не могат да надвишават 3 %, а през 2016 г. — 2 % от общия годишен улов на тези видове при риболова с пелагични тралове в зона VIId на ICES, извършван с кораби с обща дължина до 25 метра, използващи пелагични тралове (ОТМ) за улов на скумрия, сафрид и херинга;
- г) капрова риба (*Caproidae*) — през 2015 г. количествата не могат да надвишават 1 %, а през 2016 г. — 0,75 % от ОДУ при риболова на сафрид (*Trachurus spp.*) с пелагични хладилни траулери в зони VI и VII на ICES, при който се използват пелагични тралове.

Член 4

Документиране на улова

Количествата риба, освободени по силата на предвиденото в член 2 изключение, и резултатите от пробите, взети съгласно член 2, параграф 5, се вписват в риболовния дневник.

Член 5

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Риболовни дейности, попадащи в обхвата на разпоредбите на настоящия регламент за прилагане на задължението за разтоварване**1. Риболовни дейности в зони Vb, VIa и VIb на ICES:**

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
OTB	Дънни тралове	Скумрия, херинга, сафрид, син меджид, капрова риба, атлантическа аргентина
OTM	Пелагични тралове (други)	Скумрия, херинга, сафрид, син меджид, капрова риба, атлантическа аргентина
PTB	Дънни тралове, теглени от два кораба (други)	Скумрия
PTM	Пелагични тралове, теглени от два кораба	Херинга, скумрия
PS	Гъргъри	Скумрия, син меджид
LMH	Чепарета, въдичарски уреди и въдици	Скумрия
LTL	Влачеши се въдичарски уреди	Скумрия

2. Риболовни дейности в зона VII на ICES (с изключение на зони VIIa, VIId и VIIe на ICES):

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
LMH	Чепарета, въдичарски уреди и въдици	Скумрия
LTL	Влачеши се въдичарски уреди	Бял тон
PTM	Пелагични тралове, теглени от два кораба	Син меджид, скумрия, сафрид, бял тон, капрова риба, херинга
OTM	Пелагични тралове	Син меджид, скумрия, сафрид, капрова риба, херинга, бял тон
OTB	Дънни тралове	Херинга
PS	Гъргъри	Скумрия, сафрид

3. Риболовни дейности в зони VIId и VIIe на ICES:

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
OTB	Дънни тралове (неуточнени)	Цаца
GND	Хрилни мрежи (плаващи)	Скумрия, херинга
LMH	Чепарета, въдичарски уреди и въдици	Скумрия
OTM	Пелагични тралове (други)	Цаца, сафрид, скумрия, херинга, капрова риба
PTM	Пелагични тралове, теглени от два кораба (други)	Сафрид
PS	Гъргъри	Скумрия, сафрид

4. Риболовни дейности в зона VIIa на ICES:

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
OTM	Пелагични тралове	Херинга
PTM	Пелагични тралове, теплени от два кораба	Херинга
LMH	Чепарета, въдичарски уреди и въдици	Скумрия
LMH	Хрилни мрежи	Херинга

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1394/2014 НА КОМИСИЯТА**от 20 октомври 2014 година****за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои пелагични видове в югозападните води**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 6 и член 18, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Целта, заложена в Регламент (ЕС) № 1380/2013, е постепенно да се прекрати изхвърлянето на улов при всички риболовни дейности в ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на видовете, спрямо които се прилагат ограничения на улова.
- (2) С член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, на Комисията се предоставя правомощието чрез делегирани актове да приема планове за премахване на изхвърлянето на улов за период до три години, които се основават на съвместни препоръки, изготвени от държавите членки след допитване до съответните консултативни съвети.
- (3) Пряк управленски интерес към риболова в югозападните води имат Белгия, Испания, Франция, Нидерландия и Португалия. След допитване до консултативните съвети по пелагичните видове, по флота за далечно плаване и по югозападните води тези държави членки представиха на Комисията съвместна препоръка, съдържаща конкретни мерки. Бяха получени също така становищата на съответните научни организации. Мерките, включени в съвместната препоръка, са съобразени с член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 — поради това, в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, те следва да бъдат включени в настоящия регламент.
- (4) Що се отнася до югозападните води, в съответствие с член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване следва да се прилага най-късно от 1 януари 2015 г. за всички кораби, извършващи риболов на дребни и едри пелагични видове, когато в рамките на този риболов бъдат уловени екземпляри от посочените видове, спрямо които се прилагат ограничения на улова.
- (5) В съответствие със съвместната препоръка, от 1 януари 2015 г. планът за премахване на изхвърлянето на улов следва да обхваща риболова на някои дребни и едри пелагични видове, по-конкретно сафрид, скумрия, цаца, хамсия, бял тон и син меджид в зони VIII, IX и X на ICES и в зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF.
- (6) С оглед на научните данни, доказващи висока степен на оцеляване в съответствие с член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, в съвместната препоръка е предвидено изключение от задължението за разтоварване на хамсия, сафрид и скумрия, уловени с мрежи гъргър в зони VIII, IX и X на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2 на CECAF. Такива научни данни в подкрепа на високата способност за оцеляване бяха предоставени в съвместната препоръка, в която се посочва конкретно научно изследване върху оцеляването на освободената риба при риболова с мрежи гъргър в южноевропейските води. Съгласно изследването процентът на оцеляване зависи от времето за направлявано струпване и гъстотата на рибата в мрежата, които при конкретните риболовни дейности обикновено са ограничени. Тази информация бе разгледана от НТИКР на неговото второ пленарно заседание през 2014 г. Според НТИКР, ако резултатите от изследването върху оцеляването бъдат приети за представителни по отношение на процента на оцеляване при стопанския риболов, има значителна вероятност делът на оцелялата освободена риба да надвишава 50 %. В член 196, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета ⁽²⁾ се съдържа забрана за освобождаването на скумрия и херинга преди пълното изтегляне на мрежата на борда на риболовния кораб, което води до загуба на мъртвата или умиращата риба. Това изключение, свързано със способността за оцеляване, не засяга действащата забрана, тъй като освобождаването на рибата ще се извършва на етап на риболовната операция, гарантиращ висок процент на оцеляване. Поради тази причина то следва да бъде включено в настоящия регламент.

⁽¹⁾ ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета от 30 март 1998 г. относно опазването на рибните ресурси посредством технически мерки за защита на младите екземпляри морски организми (ОВ L 125, 27.4.1998 г., стр. 1).

- (7) В съвместната препоръка се предвиждат четири минимални изключения от задължението за разтоварване за някои риболовни дейности до определени равнища. НТИКР разгледа предоставените от държавите членки доказателства и стигна до заключението, че съвместните препоръки съдържат обосновани аргументи, свързани с повишаване на разходите за обработка на нежелания улов, които в някои случаи са подкрепени от качествена оценка на разходите. В контекста на гореизложеното и при липса на научна информация за противното е целесъобразно да се установят минимални изключения в съответствие с процента, предложен в съвместната препоръка, и при равнища, ненадвишаващи разрешените съгласно член 15, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.
- (8) Минималното изключение за син меджид (*Micromesistius poulassou*), което през 2015 г. и 2016 г. не може да надхвърля 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов на този вид при промишления риболов с пелагични тралове, насочен към запасите от този вид в зона VIII на ICES, при който уловът се преработва на борда на риболовните кораби с оглед получаването на база за сурими, се основава на невъзможността за подобряване на селективността и на прекомерните разходи за обработка на нежелания улов. Според НТИКР изключението е достатъчно добре обосновано. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (9) Минималното изключение за бял тон (*Thunnus alalunga*), което през 2015 г. и 2016 г. не може да надхвърля 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов при целевия риболов с пелагични тралове, теглени от два кораба (PTM), в зона VIII на ICES, се основава на прекомерните разходи за обработка на нежелания улов. Това са разходите за съхранение и обработка както в морето, така и на брега. В оценката си НТИКР посочва риска от селективно изхвърляне с цел повишаване на качеството. Това изключение не засяга разпоредбите на член 19а от Регламент (ЕО) № 850/98. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (10) Минималното изключение за хамсия (*Engraulis encrasicolus*), скумрия (*Scomber scombrus*) и сафрид (*Trachurus spp.*), което през 2015 г. и 2016 г. не може да надхвърля 5 %, а през 2017 г. — 4 % от общия годишен улов при риболова с пелагични тралове в зона VIII на ICES, се основава на затрудненията, свързани с подобряване на селективността при тази риболовна дейност. НТИКР посочва, че изключението е добре обосновано по отношение на запасите от скумрия и сафрид, но че съществува известен риск от селективно изхвърляне с цел повишаване на качеството при запасите от хамсия. Изключението обаче не засяга разпоредбите на член 19а от Регламент (ЕО) № 850/98. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (11) Минималното изключение за сафрид (*Trachurus spp.*) и скумрия (*Scomber scombrus*) през 2015 г. и 2016 г. не може да надхвърля 5 %, а през 2017 г. — 4 % от общия годишен улов на тези видове при риболова с мрежи гъргър в зони VIII, IX и X на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF; минималното изключение за хамсия (*Engraulis encrasicolus*) през 2015 г. и 2016 г. не може да надвишава 2 %, а през 2017 г. — 1 % от общия годишен улов. Според НТИКР това изключение е подкрепено с обосновани аргументи, които демонстрират затрудненията, свързани с подобряване на селективността при конкретната риболовна дейност. Поради това то следва да бъде включено в настоящия регламент.
- (12) В съвместната препоръка е предвиден минимален референтен размер за опазване от 9 см за две риболовни дейности, насочени към запаси от хамсия, с цел да се защитят младите екземпляри от този вид. След като направи оценка на тази мярка, НТИКР посочи, че тя няма да окаже отрицателно въздействие върху младите екземпляри, ще увеличи равнището на улова, който може да се продава за консумация от човека без това да води до увеличена смъртност от риболов и че може да подпомогне контрола и правоприлагането. Поради това минималният референтен размер за опазване на хамсията при съответните риболовни дейности следва да се определи на 9 см.
- (13) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху икономическите дейности и планирането на риболовния сезон на корабите на Съюза. Той следва да се прилага от 1 януари 2015 г. с цел да се спазят сроковете, посочени в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. В съответствие с член 15, параграф 6 от посочения регламент настоящият регламент следва да се прилага за не повече от три години,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

В настоящия регламент се определят подробностите по прилагането от 1 януари 2015 г. на предвиденото в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължение за разтоварване по отношение на югозападните води, определени в член 4, параграф 2, буква г) от същия регламент, при риболовните дейности, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Изключение, свързано със способността за оцеляване

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължението за разтоварване не се прилага за улова на хамсия, сафрид и скумрия при непромишлен риболов с мрежи гъргър. Всеки такъв улов може да се освобождава, при условие че мрежите не са напълно изтеглени на борда.

Член 3

Минимални изключения

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се разрешава изхвърлянето на улов в следните количества:

- а) син меджид (*Micromesistius poutassou*) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов при промишления риболов с пелагични тралове, насочен към този вид в зона VIII на ICES, при който уловът се преработва на борда на риболовните кораби с оглед получаването на база за сурими;
- б) бял тон (*Thunnus alalunga*) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 7 %, а през 2017 г. — 6 % от общия годишен улов при целевия риболов с пелагични тралове, теглени от два кораба (РТМ), в зона VIII на ICES;
- в) хамсия (*Engraulis encrasicolus*), скумрия (*Scomber scombrus*) и сафрид (*Trachurus* spp.) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 5 %, а през 2017 г. — 4 % от общия годишен улов при риболова с пелагични тралове в зона VIII на ICES;
- г) сафрид (*Trachurus* spp.) и скумрия (*Scomber scombrus*) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 5 %, а през 2017 г. — 4 % от общия годишен улов при риболова с мрежи гъргър в зони VIII, IX и X на ICES и зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF; хамсия (*Engraulis encrasicolus*) — през 2015 г. и 2016 г. количествата не могат да надвишават 2 %, а през 2017 г. — 1 % от общия годишен улов.

Член 4

Минимален референтен размер за опазване

Минималният референтен размер за опазване за хамсия (*Engraulis encrasicolus*), уловена в подзона IX на ICES и зона 34.1.2 на CECAF, се определя на 9 cm.

Член 5

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Той се прилага от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Риболовни дейности, попадащи в обхвата на разпоредбите на настоящия регламент за прилагане на задължението за разтоварване

1. Риболовни дейности в зона VIII на ICES:

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
PS	Гъргъри	Сафрид, скумрия, цаца, хамсия
PTM	Пелагични тралове, теглени от два кораба	Сафрид, скумрия, хамсия, бял тон
OTM	Пелагични тралове	Сафрид, скумрия, хамсия, бял тон, син меджид
LHM/LTL/BB	Чепарета, въдичарски уреди и въдици (механизирани), кораби с подхранка, влачещи се въдичарски уреди	Бял тон, скумрия

2. Риболовни дейности в зона IX на ICES:

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
PS	Гъргъри	Сафрид, скумрия, хамсия
LHM/LTL/BB	Чепарета, въдичарски уреди и въдици (механизирани), кораби с подхранка, влачещи се въдичарски уреди	Бял тон, скумрия
LL	Парагади	Бял тон
GND/SB	Непромишлен риболов	Сафрид

3. Риболовни дейности в зона X на ICES:

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
LHP/BB	Кораби с подхранка	Бял тон
LLD	Плаващи парагади	Бял тон
PS	Гъргъри (непромишлен риболов)	Сафрид

4. Риболовни дейности в зони 34.1.1, 34.1.2 и 34.2.0 на CECAF:

Код	Уреди за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
PS	Гъргъри	Сафрид
LHP/BB	Чепарета, ръчни въдичарски уреди и въдици, кораби с подхранка	Бял тон
LLD	Плаващи парагади	Бял тон

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1395/2014 НА КОМИСИЯТА**от 20 октомври 2014 година****за установяване на план за премахване на изхвърлянето на улов при риболова на някои дребни пелагични видове и риболова за промишлени цели в Северно море**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 6 и член 18, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 1380/2013 има за цел постепенното премахване на изхвърлянето на улов в рибарството в целия ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на видовете, за които се прилагат ограничения на улова.
- (2) С член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията се оправомощава да приема планове за премахване на изхвърлянето на улов посредством делегирани актове за период до три години въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки заедно със съответните консултативни съвети.
- (3) Белгия, Дания, Германия, Франция, Нидерландия, Швеция и Обединеното кралство имат пряк управленски интерес в областта на рибарството в Северно море. След допитване до консултативните съвети по пелагичните видове и за Северно море тези държави членки представиха на Комисията съвместни препоръки. Бяха получени също така становищата на съответните научни организации. Мерките, включени в съвместната препоръка, са в съответствие с член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 и следователно, в съответствие с член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, следва да бъдат включени в настоящия регламент.
- (4) Относно Северно море, в съответствие с член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване следва да се прилага най-късно от от 1 януари 2015 г. за всички кораби, извършващи риболов на дребни пелагични видове и риболов за промишлени цели, по отношение на видовете, които подлежат на ограниченията на улова.
- (5) В съответствие със съвместната препоръка, от 1 януари 2015 г. планът за премахване на изхвърлянето на улов следва да обхваща определени риболовни дейности по отношение на скумрия, херинга, сафрид, син меджид, атлантическа аргентина и цаца, както и риболова за промишлени цели на норвежки паут, цаца и пясъчна змиорка в Северно море.
- (6) Въз основа на научни доказателства за висока способност за оцеляване в съответствие с член 15, параграф 4, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, съвместната препоръка предвижда изключение от задължението за разтоварване на скумрията и херингата, уловени с мрежи гъргър при определени условия. Групата от Схевенинген предостави в съвместната препоръка научни доказателства в подкрепа на високата способност за оцеляване, които се позовават на редица научни изследвания относно оцеляването на риба, освободена след улавяне с мрежи гъргър. Изследванията сочат, че процентът на оцеляване зависи от продължителността на направляваното струпуване и гъстотата на рибата в мрежата, които обикновено са ограничени при тези риболовни дейности. Тази информация беше разгледана на пленарното заседание на НТИКР през февруари 2014 г. НТИКР стигна до извода, че ако се приеме, че резултатите от изследванията са представителни за процента на оцеляване при стопанския риболов, делът на оцелялата освободена скумрия вероятно ще бъде около 70 % и ще доведе до много по-малка гъстота от онази, при която е регистрирано увеличение на смъртността при херингата. В член 19б, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 850/98 на Съвета ⁽²⁾ се съдържа забрана за освобождаване на скумрия и херинга преди пълното изтегляне на мрежата на борда на риболовния кораб, което води до загуба на мъртвата или умиращата риба. Това изключение въз основа на способността на оцеляване не засяга действащата забрана, тъй като освобождаването на рибата ще се извърши на етап от риболовната операция, гарантиращ висок процент на оцеляване. Поради това то следва да бъде предвидено в настоящия регламент.
- (7) Съвместната препоръка съдържа и минимално изключение от задължението за разтоварване, за да се избегнат прекомерни разходи за обработка на нежелания улов (например складиране, охлаждане и разходи за работна ръка) и като се вземат предвид затрудненията, свързани с подобряване на селективността при пелагичния риболов на скумрия, сафрид и херинга в зони IVb и IVc на ICES на юг от 54 градуса северна ширина. Това изключение се

⁽¹⁾ OBL 354, 28.12.2013 г., стр. 22.⁽²⁾ OBL 125, 27.4.1998 г., стр. 1.

основава на научни доказателства, предоставени от участващите в съвместната препоръка държави членки, и беше разгледано от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР). НТИКР счита, че съвместната препоръка представя обосновани качествени аргументи в подкрепа на минималното изключение въз основа на прекомерни разходи за обработка на нежелания улов. В контекста на изложеното по-горе и при липса на научна информация за противното, е целесъобразно да се установи минимално изключение в съответствие с предложените в съвместните препоръки процентните дялове и на равнища, които не превишават позволените съгласно член 15, параграф 1, буква в) от Регламент (ЕС) № 1380/2013. Ето защо това изключение следва да бъде предвидено в настоящия регламент.

- (8) С цел да се осигури подходящ контрол следва да бъдат установени специфични изисквания за документиране на улова при изключенията, обхванати от настоящия регламент.
- (9) Настоящият регламент следва да влезе в сила незабавно след публикуването му, тъй като предвидените в него мерки оказват пряко въздействие върху икономическите дейности и планирането на риболовния сезон на корабите на Съюза.
- (10) Настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2015 г., за да се спазят сроковете, определени в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. В съответствие с член 15, параграф 6 от посочения регламент той следва да се прилага за не повече от 3 години,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

В настоящия регламент се определят подробни правила по прилагането от 1 януари 2015 г. на задължението за разтоварване, предвидено в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 в Северно море, както е определено в член 4, параграф 2, буква а) от същия регламент, по отношение на риболовните дейности, посочени в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Изключение въз основа на способността за оцеляване

1. Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване не се прилага за улова на скумрия и херинга при улов с мрежи гъргър, ако е изпълнено всяко от следните условия:
 - уловът е освободен преди затварянето на определен процент (посочен в параграфи 2 и 3 по-долу) („точка на вдигане“),
 - мрежата гъргър е снабдена с шамандури, които ясно ограничават точката на вдигане,
 - корабът и мрежата гъргър са снабдени с електронна система за записване и документиране на времето, мястото и степента на изтегляне на мрежата за всички риболовни операции.
2. За риболова на скумрия точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър, а за риболова на херинга — при 90 %.
3. Ако обграденият рибен пасаж е съставен от двата посочени вида, точката на вдигане е при 80 % затваряне на мрежата гъргър.
4. Забранява се освобождаването на улов на скумрия и херинга след точката на вдигане.
5. Преди освобождаването на обградения рибен пасаж от него се вземат проби, с които се прави оценка на неговия видов състав, на състава му по отношение на размера на екземплярите и на количеството.

Член 3

Минимално изключение

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се позволява изхвърлянето на не повече от 3 % през 2015 г. и 2 % през 2016 г. от общия годишен улов на скумрия, сафрид, херинга и меджид при риболова с пелагични траулери с обща дължина до 25 метра, използващи пелагични тралове (ОТМ) за улов на скумрия, сафрид и херинга в зони IVb и IVc на ICES на юг от 54 градуса северна ширина.

Член 4

Документиране на улова по отношение на изключенията

1. Количествата риба, освободени по силата на предвиденото в член 2 изключение, и резултатите от пробите, взети съгласно член 2, параграф 5, се вписват в риболовния дневник.
2. Количествата риба, изхвърлени по силата на предвиденото в член 3 изключение, се вписват в риболовния дневник.

Член 5

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

1. Риболов на дребни пелагични видове в зона IIIa на ICES (Скагерак и Категат):

Код	Уред за пелагичен риболов	Целеви видове
OTM и PTM	Пелагичен трал и пелагичен трал, теглен от два кораба	Херинга, скумрия, син меджид, сафрид, цаца (за консумация от човека)
PS	Гъргър	Херинга, скумрия, цаца (за консумация от човека)
OTB и PTB ⁽¹⁾	Дънен трал и дънен трал, теглен от два кораба	Херинга, скумрия, цаца (за консумация от човека)
GNS и GND ⁽²⁾	Хрилни мрежи (закотвени) и хрилни мрежи (дрифтерни)	Скумрия, херинга
LLS, LHP и LHM	Парагади и кърмаци, чепарета, ръчни въдичарски уреди и въдици, чепарета, въдичарски уреди и въдици (механизирани)	Скумрия
MIS	Други уреди, включително капани, винтери и кошове	Скумрия, херинга, цаца (за консумация от човека)

⁽¹⁾ Дънен трал и дънен трал, теглен от два кораба с размер на окото < 70 mm

⁽²⁾ Размер на окото 50—99 mm

2. Риболов на дребни пелагични видове в зона IV на ICES (Северно море).

Код	Уред за пелагичен риболов	Видове, за които е въведена квота
OTM и PTM	Пелагичен трал и пелагичен трал, теглен от два кораба (в т.ч. TR3)	Херинга, скумрия, сафрид, атлантическа аргентина, син меджид, цаца (за консумация от човека)
PS	Гъргър	Херинга, скумрия, сафрид, син меджид
GNS и GND ⁽¹⁾	Хрилни мрежи (закотвени) и хрилни мрежи (дрифтерни)	Скумрия, херинга
GTR	Тристенни хрилни мрежи	Скумрия
LLS, LHP и LHM	Парагади и кърмаци, чепарета, ръчни въдичарски уреди и въдици, чепарета, въдичарски уреди и въдици (механизирани)	Скумрия
MIS	Други уреди, включително капани, винтери и кошове	Херинга, цаца (за консумация от човека)

⁽¹⁾ Размер на окото 50—90 mm

3. Други риболовни дейности, осъществявани с кораби за риболов на дребни пелагични видове, посочени в член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, които не са обхванати от точки 1 и 2 от настоящото приложение.

4. Риболов за промишлени цели във водите на Съюза в зони IIIa и IV на ICES:

Код	Риболовен уред	Видове, за които е въведена квота
Всеки трал	Трал с размер на окото < 32 mm,	Пясъчна змиорка, цаца, норвежки паут
PS	Гъргъри	Пясъчна змиорка, цаца, норвежки паут

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1396/2014 НА КОМИСИЯТА**от 20 октомври 2014 година****за установяване на план за премахване на изхвърления улов в Балтийско море**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета ⁽¹⁾, и по-специално член 15, параграф 6 и член 18, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) № 1380/2013 има за цел постепенното прекратяване на изхвърлянето на улов в рибарството на целия ЕС, като се въведе задължение за разтоварване по отношение на видовете, за които са въведени ограничения на улова.
- (2) С член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 Комисията се оправомощава да приема планове за премахване на изхвърления улов посредством делегирани актове за период до три години въз основа на съвместни препоръки, разработени от държавите членки след допитване до съответните консултативни съвети.
- (3) Дания, Германия, Естония, Латвия, Литва, Полша, Финландия и Швеция имат пряк управленски интерес в областта на рибарството в Балтийско море. Тези държави членки представиха съвместна препоръка ⁽²⁾ на Комисията след допитване до Консултативния съвет за Балтийско море. Получени бяха също така становища от съответните научни организации. Мерките, включени в съвместната препоръка, са в съответствие с член 15, параграф 6 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, и поради това, съгласно член 18, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, те следва да бъдат включени в настоящия регламент.
- (4) В съответствие с член 15, параграф 1, буква а) от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължението за разтоварване обхваща всички видове, за които са въведени ограничения на улова, уловени при риболова на дребни пелагични видове, каквито са херинга и цаца, както и риболова за промишлени цели в Балтийско море, считано от 1 януари 2015 г. То следва да се прилага и спрямо улов при риболов на съомга не по-късно от същата дата. Треската се счита за вид, определящ някои риболовни дейности в Балтийско море. Писията е главно прилов при риболова на треска и е предмет на ограничения на улова. В съответствие с член 15, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване следва да се прилага за треска най-късно от 1 януари 2015 г., а за писия — най-късно от 1 януари 2017 г. В съответствие със съвместната препоръка този план за премахване на изхвърления улов следва да обхваща целия улов на херинга, цаца, съомга, треска и писия при риболовни дейности в Балтийско море от 1 януари 2015 г., или от 1 януари 2017 г., според случая.
- (5) Съвместната препоръка предвижда и изключение от задължението за разтоварване за съомга и треска, уловени с мрежи капани, винтери/кошове, конусовидни мрежи и дяляни. Това изключение се основава на научните данни за висока способност за оцеляване, предоставени от форума за риболов в Балтийско море (BALTFISH) и разгледани от Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР). НТИКР отбелязва, че повечето информация, обосноваваща това изключение, се съдържа в съвместната препоръка на BALTFISH ⁽³⁾. НТИКР счита, че тъй като посочените уреди улавят рибата в структура със статична мрежа, за разлика например от заплитането или закачването, има основание да се допусне, че тяхното използване ще доведе до ниска смъртност — под 10 %. Въпреки това НТИКР съобщи, че е необходима допълнителна работа, за да се потвърди дали това предположение е основателно, както и за да се разгледат практиките за обработване и преобладаващите условия на околната среда. Ето защо това изключение следва да бъде предвидено в настоящия регламент.
- (6) В съответствие с член 15, параграф 10 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 могат да бъдат установени минимални референтни размери за опазване, за да се осигури защита на младите екземпляри морски организми. Понастоящем за треската се прилага минимален размер от 38 cm по силата на Регламент (ЕО) № 2187/2005 на Съвета ⁽⁴⁾. Научните данни, разгледани от НТИКР, подкрепят определянето на минимален референтен размер за опазване на треската на 35 cm. По-специално НТИКР посочи, че може да има основателни биологични причини за неговото

⁽¹⁾ OВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22.

⁽²⁾ „Съвместна препоръка на групата на високо равнище BALTFISH относно общите положения на план за премахване на изхвърления улов за Балтийско море“, внесена на 27 май 2014 г.

⁽³⁾ http://stecf.jrc.ec.europa.eu/documents/43805/812327/2014-07_STECF+PLEN+14-02_Final+Report_JRCxxx.pdf

⁽⁴⁾ OВ L 349, 31.12.2005 г., стр. 1.

намаляване от сегашните 38 cm, за да се понижат съществуващите нива на изхвърляне. Той също така счита, че по силата на задължението за разтоварване, определянето на минимален референтен размер за опазване на треската от 35 cm ще намали равнището на улова, който не може да се продава за консумация от човека, и че не са изтъкнати доводи по отношение на първото хвърляне на хайвер, които биха подкрепили определянето на минимален референтен размер за опазване от 38 cm в Балтийско море. Следователно минималния референтен размер за опазване на треската в Балтийско море следва да бъде определен на 35 cm.

- (7) Настоящият регламент следва да се прилага от 1 януари 2015 г., с цел да се спази графикът, посочен в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013. В съответствие с член 15, параграф 6 от посочения регламент, той следва да се прилага за не повече от 3 години,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Предмет

Настоящият регламент определя подробни правила за изпълнение на предвиденото в член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължението за разтоварване в Балтийско море, както е определено в член 4, параграф 2, буква б) от посочения регламент:

- а) от 1 януари 2015 г. — по отношение на риболова на херинга, цаца, съомга и треска;
б) от 1 януари 2017 г. — по отношение на писията, уловена при всички риболовни дейности.

Член 2

Изключение въз основа на способност за оцеляване

Чрез дерогация от член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, задължението за разтоварване не се прилага за треската и съомгата, уловени с мрежи капани, винтери/кошове, конусовидни мрежи и даляни. Целият такъв улов на треска и съомга може да се връща обратно в морето.

Член 3

Минимален референтен размер за опазване

Минималният референтен размер за опазването на треската в Балтийско море е 35 cm.

Член 4

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2015 г. до 31 декември 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 20 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 1397/2014 НА КОМИСИЯТА**от 22 октомври 2014 година****за изменение на Регламент (ЕС) № 318/2013 за приемане на програмата от *ad hoc* модули за 2016—2018 г. за извадковото изследване на работната сила, предвидено в Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета от 9 март 1998 г. относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността ⁽¹⁾, и по-специално член 7а, параграф 4 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕС) № 318/2013 на Комисията ⁽²⁾ бе приета програмата от *ad hoc* модули за извадковото изследване на работната сила за периода 2016—2018 г. За всеки *ad hoc* модул в него се определя предметът, референтният период, размерът на извадката и крайният срок за изпращане на резултатите.
- (2) В съответствие с Регламент (ЕС) № 545/2014 на Европейския парламент и на Съвета ⁽³⁾ в тази програма се определят също така списъкът и описанието на областта на специализирана информация за всеки *ad hoc* модул („*ad hoc* подмодул“).
- (3) За да се гарантира съответствие на Регламент (ЕС) № 318/2013 с изменения Регламент (ЕО) № 577/98, имената и описанието на всеки от *ad hoc* подмодулите следва да бъдат добавени към предишния регламент.
- (4) Поради това Регламент (ЕС) № 318/2013 следва да бъде съответно изменен,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕС) № 318/2013 се заменя с текста от приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в Официален вестник на Европейския съюз.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 22 октомври 2014 година.

За Комисията
Председател
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ОВ L 77, 14.3.1998 г., стр. 3.

⁽²⁾ Регламент (ЕС) № 318/2013 на Комисията от 8 април 2013 г. за приемане на програмата от *ad hoc* модули за 2016—2018 г. за извадковото изследване на работната сила, предвидено в Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета (ОВ L 99, 9.4.2013 г., стр. 11).

⁽³⁾ Регламент (ЕС) № 545/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 577/98 на Съвета относно организацията на извадково изследване на работната сила в Общността (ОВ L 163, 29.5.2014 г., стр. 10).

ПРИЛОЖЕНИЕ

„ПРИЛОЖЕНИЕ

ИЗСЛЕДВАНЕ НА РАБОТНАТА СИЛА
Многогодишна програма от *ad hoc* модули**1. МЛАДИТЕ ХОРА НА ПАЗАРА НА ТРУДА**

Референтен период: 2016 г.

Подмодули (области, за които трябва да бъде предоставена по-подробна информация):

Подмодул 1: Образование

Цел: да се предостави по-подробна информация за образованието на младите хора, като се идентифицират аспектите, които е вероятно да окажат влияние върху перспективите им за кариера.

Подмодул 2: Намиране на работа

Цел: да се събере информация за индивидуалния подход на младите хора при търсенето на работа и за помощта, която получават за намиране на работа; да се оцени личното виждане на младите хора за това доколко образователното им равнище съответства на търсенето за настоящото им работно място.

2. САМОСТОЯТЕЛНА ЗАЕТОСТ

Референтен период: 2017 г.

Подмодули (области, за които трябва да бъде предоставена по-подробна информация):

Подмодул 1: Икономически зависима самостоятелна заетост

Цел: да се определи популацията на икономически зависимите самостоятелно заети лица. Тази група проявява характеристиките както на наетите, така и на самостоятелно заетите лица, и съответно има нееднозначен професионален статус.

Подмодул 2: Условия на труд на самостоятелно заетите лица

Цел: да се анализират условията на труд на самостоятелно заетите лица и техните основни мотиви за започване на дейност като самостоятелно заети лица.

Подмодул 3: Самостоятелно заети лица и наети лица

Цел: да се сравнят нагласите и перспективите на самостоятелно заетите с тези на наетите лица, напр. степен на удовлетвореност от работата.

3. СЪВМЕСТЯВАНЕ НА ПРОФЕСИОНАЛНИЯ И СЕМЕЙНИЯ ЖИВОТ

Референтен период: 2018 г.

Подмодули (области, за които трябва да бъде предоставена по-подробна информация):

Подмодул 1: Задължения за полагане на грижи

Цел: да се установи до каква степен наличието на подходящи услуги за полагане на грижи за деца и други зависими лица оказва влияние върху степента на участие на гражданите в работната сила.

Подмодул 2: Гъвкавост на работното време

Цел: да се анализира степента на гъвкавост, която се предлага на работното място, от гледна точка на съчетаването на професионалния и семейния живот.

Подмодул 3: Прекъсвания на кариерата и родителски отпуск

Цел: да се идентифицират прекъсвания на кариерата, свързани с грижи за деца или други зависими лица, в частност родителски отпуск, и да се анализира тяхната продължителност.“

РЕШЕНИЯ

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

от 18 декември 2014 година

за изменение на Решение 2000/532/ЕО, относящо се за списъка на отпадъците съгласно Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета

(текст от значение за ЕИП)

(2014/955/ЕС)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 2008/98/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 19 ноември 2008 г. относно отпадъците и за отмяна на определени директиви ⁽¹⁾, и по-специално член 7, параграф 1 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Европейският списък на отпадъците (наричан по-долу „списъкът на отпадъците“) бе определен с Решение 94/904/ЕО на Съвета ⁽²⁾, което бе заменено от Решение 2000/532/ЕО на Комисията ⁽³⁾.
- (2) В Директива 2008/98/ЕО е посочено, че присъждането на опасните свойства Н 4, Н 5, Н 6, Н 7, Н 8, Н 10, Н 11 и Н 14 трябва да се прави въз основа на критериите, посочени в приложение VI към Директива 67/548/ЕО на Съвета ⁽⁴⁾.
- (3) Считано от 1 юни 2015 г. Директива 67/548/ЕО се заменя с Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁵⁾, отразяващ научно-техническия прогрес. Посредством дерогация Директива 67/548/ЕО може да продължи да се прилага за някои смеси до 1 юни 2017 г., в случай че те са класифицирани, етикетирани и опаковани в съответствие с Директива 1999/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета ⁽⁶⁾ и са пуснати на пазара преди 1 юни 2015 г.
- (4) В случаите, при които това е уместно, е необходимо изискванията, посочени в Решение 2000/532/ЕО относно класифицирането на отпадъците като опасни отпадъци във връзка с опасните свойства с кодове от Н 3 до Н 8, Н 10 и Н 11, да бъдат адаптирани към научно-техническия прогрес и да бъдат съгласувани с новата нормативна уредба относно химикалите. Тези изисквания са включени в приложение III към Директива 2008/98/ЕО.
- (5) Необходимо е приложението към Решение 2000/532/ЕО, в което е определен списък на отпадъците, да се измени, за да бъде съгласувано с терминологията, използвана в Регламент (ЕО) № 1272/2008. Уместно е да се включи препратка към Регламент (ЕО) № 440/2008 на Комисията ⁽⁷⁾ или към други международно признати методи и указания за изпитване за случаите, при които присъждането на опасни свойства се извършва въз основа на провеждането на изпитване.

⁽¹⁾ ОВ L 312, 22.11.2008 г., стр. 3.

⁽²⁾ Решение 94/904/ЕО на Съвета от 22 декември 1994 г. за установяване на списък на опасните отпадъци в съответствие с член 1, параграф 4 от Директива 91/689/ЕО на Съвета относно опасните отпадъци (ОВ L 356, 31.12.1994 г., стр. 14).

⁽³⁾ Решение 2000/532/ЕО на Комисията от 3 май 2000 г. за замяна на Решение 94/3/ЕО за установяване на списък на отпадъците в съответствие с член 1, буква а) от Директива 75/442/ЕО на Съвета относно отпадъците и Решение 94/904/ЕО на Съвета за установяване на списък на опасните отпадъци в съответствие с член 1, параграф 4 от Директива 91/689/ЕО на Съвета относно опасните отпадъци (ОВ L 226, 6.9.2000 г., стр. 3).

⁽⁴⁾ Директива 67/548/ЕО на Съвета от 27 юни 1967 г. за сближаването на законовите, подзаконовите и административните разпоредби относно класификацията, опаковането и етикетирането на опасни вещества (ОВ L 196, 16.8.1967 г., стр. 1).

⁽⁵⁾ Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1).

⁽⁶⁾ Директива 1999/45/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 31 май 1999 г. за сближаване на законовите, подзаконовите и административните разпоредби на държавите-членки относно класифицирането, опаковането и етикетирането на опасни препарати (ОВ L 200, 30.7.1999 г., стр. 1).

⁽⁷⁾ Регламент (ЕО) № 440/2008 на Комисията от 30 май 2008 г. за определяне на методи за изпитване в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) (ОВ L 142, 31.5.2008 г., стр. 1).

- (6) Свойствата, поради които отпадъците са опасни, са точно дефинирани в приложение III към Директива 2008/98/ЕО. Следователно посочените в член 2 от Решение 2000/532/ЕО характеристики, проявявани от считащите за опасни отпадъци във връзка с Н3 до Н8, Н 10 и Н 11, стават излишни.
- (7) Изискванията по член 3 от Решение 2000/532/ЕО са включени в член 7, параграфи 2 и 3 от Директива 2008/98/ЕО. Следователно те стават излишни.
- (8) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по член 39 от Директива 2008/98/ЕО,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Решение 2000/532/ЕО се изменя, както следва:

- 1) Членове 2 и 3 се заличават.
- 2) Приложението се заменя с приложението към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

То се прилага от 1 юни 2015 г.

Съставено в Брюксел на 18 декември 2014 година.

За Комисията
Председател
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

СПИСЪК НА ОТПАДЪЦИТЕ, ПРЕДВИДЕН В ЧЛЕН 7 ОТ ДИРЕКТИВА 2008/98/ЕО

ОПРЕДЕЛЕНИЯ

За целите по настоящото приложение се прилагат следните определения:

1. „опасно вещество“ означава вещество, класифицирано като опасно, тъй като съответства на критериите, формулирани в части 2—5 от приложение I към Регламент (ЕО) № 1272/2008;
2. „тежък метал“ означава всяко съединение на антмон, арсен, кадмий, хром (VI), мед, олово, живак, никел, селен, телур, талий и калай, както и тези материали в метална форма, доколкото те са класифицирани като опасни вещества;
3. „полихлорирани бифенили и полихлорирани терфенили“ (PCBs) означава PCBs, както са определени в член 2, буква а) от Директива 96/59/ЕО на Съвета ⁽¹⁾;
4. „преходни метали“ означава всеки от следните метали: всяко съединение на скандий, ванадий, манган, кобалт, мед, итрий, ниобий, хафний, волфрам, титан, хром, желязо, никел, цинк, цирконий, молибден и тантал, както и тези материали в метална форма, доколкото те са класифицирани като опасни вещества;
5. „стабилизация“ означава процесите, които променят степента на опасност на съставките на отпадъка и превръщат опасния отпадък в неопасен отпадък;
6. „втвърдяване“ означава процесите, които променят само физичното състояние на отпадъка чрез използване на добавки, без да се променят химичните свойства на отпадъка;
7. „частично стабилизирани отпадъци“ означава отпадъци, съдържащи след процес на стабилизация опасни съставки, които не са напълно променени в неопасни съставки и могат да бъдат освободени в околната среда в краткосрочен, средносрочен или дългосрочен период.

ОЦЕНЯВАНЕ И КЛАСИФИЦИРАНЕ

1. Оценка на опасните свойства на отпадъците

При оценяването на опасните свойства на отпадъците се прилагат критериите, определени в приложение III към Директива 2008/98/ЕО. За опасните свойства HP 4, HP 6 и HP 8 при оценяването се прилагат граничните стойности за отделните вещества, посочени в приложение III към Директива 2008/98/ЕО. В случаите, при които съдържанието на дадено вещество в отпадъка е под съответната гранична стойност, то не се включва в изчисляването на прагова стойност. В случаите, при които опасното свойство на даден отпадък е оценено посредством изпитване и също чрез използване на концентрациите на опасните вещества, посочени в приложение III към Директива 2008/98/ЕО, предимство имат резултатите от изпитването.

2. Класифициране на отпадъците като опасни

Всеки отпадък, който е отбелязан със звездичка (*) в списъка на отпадъците, се счита за опасен отпадък съгласно Директива 2008/98/ЕО, освен ако е валидно посочено в член 20 от цитираната директива.

За отпадъците, за които могат да бъдат определени както кодове за опасни отпадъци, така и кодове за неопасни отпадъци, се прилага следното:

- Вписване в хармонизирания списък на отпадъците, обозначени като опасни, за които специфично или общо е отбелязана връзка с „опасни вещества“, е уместно само за такъв отпадък, който съдържа съответни опасни вещества, които карат отпадъка да прояви едно или повече от опасните свойства с кодове от HP 1 до HP 8 и/или с кодове от HP 10 до HP 15, както са описани в приложение III към Директива 2008/98/ЕО. Оценяването на опасното свойство HP 9 „инфекциозни“ се прави съгласно съответното законодателство или референтните документи на държавите членки.
- Дадено опасно свойство може да бъде оценено, като се използват концентрациите на съответните вещества в отпадъка, посочени в приложение III към Директива 2008/98/ЕО или, освен ако в Регламент (ЕО) № 1272/2008 е посочено друго, чрез провеждане на изпитване в съответствие с Регламент (ЕО) № 440/2008 или в съответствие с други международно признати методи и указания за изпитване, при отчитане на посоченото в член 7 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 по отношение на изпитванията върху животни и хора.

⁽¹⁾ Директива 96/59/ЕО на Съвета от 16 септември 1996 година за обезвреждането на полихлорирани бифенили и полихлорирани терфенили (ПХБ/ПХТ) (ОВ L 243, 24.9.1996 г., стр. 31).

- Отпадъците, съдържащи полихлорирани дибензо-р-диоксини и дибензофурани (PCDD/PCDF), ДЦТ (1,1,1-трихлоро-2,2-бис (4-хлорофенил)етан), хлордан, хексахлороциклохексани (включително линдан), диелдрин, ендрин, хептахлор, хексахлоробензен, хлордекон, алдрин, пентахлоробензен, мирекс, токсафен, хексабромобифенил и/или PCB с концентрация, надхвърляща граничните стойности, посочени в приложение IV към Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета ⁽¹⁾, се класифицират като опасни.
 - Граничните стойности на концентрацията, дефинирани в приложение III към Директива 2008/98/ЕО, не се отнасят за сплавите от чисти метали в съответната им масивна форма (без замърсявания с опасни вещества). Отпадъчните сплави, които се считат за опасни отпадъци, са специално изброени в настоящия списък и са отбелязани със звездичка (*).
 - Когато са приложими, при определянето на опасните свойства на отпадъците могат да бъдат вземани предвид следните бележки, включени в приложение VI към Регламент (ЕО) № 1272/2008:
 - 1.1.3.1. Бележки относно идентификацията, класификацията и етикетването на вещества: бележки В, D, F, J, L, M, P, Q, R и U.
 - 1.1.3.2. Бележки, отнасящи се до класифицирането и етикетването на смеси: бележки 1, 2, 3 и 5.
 - След оценяването в съответствие с този метод на опасните свойства на даден отпадък за него се определя подходящо вписване от списъка на отпадъците, като опасен или неопасен отпадък.
- Всички останали вписвания в хармонизирания списък на отпадъците се считат за необозначаващи опасност.

СПИСЪК НА ОТПАДЪЦИТЕ

Различните видове отпадъци в списъка се определят изцяло от шестцифрения код за отпадъка и съответните двуцифрени и четирицифрени заглавия на главите. Това означава, че за идентифицирането на даден отпадък в списъка следва да бъдат изпълнени следните стъпки:

- Идентифициране на източника, генериращ отпадъка, в глави 01—12 или 17—20 и идентифициране на подходящия шестцифрен код на отпадъка (с изключение на кодовете от тези глави, завършващи на 99). Следва да се отбележи, че може да се наложи дадена специфична производствена единица да класифицира своите дейности в няколко глави. Например производител на автомобили може да открие своите отпадъци вписани в глави 12 (отпадъци от формоване и повърхностна обработка на метали), 11 (неорганични отпадъци, съдържащи метали от металообработване и нанасяне на покрития върху метали) и 08 (отпадъци от използване на покрития) в зависимост от различните технологични стъпки.
- Ако не може да бъде намерен подходящ код на отпадъка в глави 01—12 или 17—20, за идентифицирането на отпадъка следва да се прегледат глави 13, 14 и 15.
- Ако никой от тези кодове за отпадъци не е приложим, отпадъкът следва да се идентифицира въз основа на глава 16.
- Ако отпадъкът не е и в глава 16, следва да се използва код 99 (отпадъци, неспецифицирани по друг начин) в раздела на списъка, съответстващ на дейността, определена в стъпка едно.

ИНДЕКС

Глави от списъка

01	Отпадъци от проучване, минен добив, кариерен добив, физично и химично преработване на полезни изкопаеми
02	Отпадъци от селското стопанство, градинското растениевъдство, отглеждането на аквакултури, горското, ловното и рибното стопанство, производството и преработването на хранителни продукти
03	Отпадъци от дървообработването и от производството на дървесни плоскости и мебели, целулоза, хартия и картон
04	Отпадъци от кожарската, кожухарската и текстилната промишленост
05	Отпадъци от рафиниране на нефт, пречистване на природен газ и пиролиза на въглища
06	Отпадъци от неорганични химични процеси

⁽¹⁾ Регламент (ЕО) № 850/2004 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2004 г. относно устойчивите органични замърсители и за изменение на Директива 79/117/ЕИО (ОВ L 158, 30.4.2004 г., стр. 7).

07	Отпадъци от органични химични процеси
08	Отпадъци от производство, формулиране, доставяне и употреба на покрития (бои, лакове, стъкловидни емайли), лепила/адхезиви, уплътняващи материали и печатарски мастила
09	Отпадъци от фотографската промишленост
10	Отпадъци от топлинни процеси
11	Отпадъци от повърхностна химична обработка и нанасяне на покрития върху метали и други материали; от хидрометалургия на цветни метали
12	Отпадъци от формоване, физична и механична повърхностна обработка на метали и пластмаси
13	Отпадъци от масла и отпадъци от течни горива (с изключение на хранителни масла, 05 и 12)
14	Отпадъци от органични разтворители, хладилни агенти, изтласкващи газове (с изключение на 07 и 08)
15	Отпадъци от опаковки; абсорбенти, кърпи за изтриване, филтърни материали и предпазни облекла, неупоменати другаде в списъка
16	Отпадъци, неупоменати на друго място в списъка
17	Отпадъци от строителство и събаряне (включително почва, изкопана от замърсени места)
18	Отпадъци от хуманното или ветеринарното здравеопазване и/или свързана с тях изследователска дейност (без кухненски отпадъци и отпадъци от ресторанти, които не са генерирани непосредствено от дейности на здравеопазването)
19	Отпадъци от съоръжения за управление на отпадъците, от пречиствателни станции за отпадъчни води извън мястото им на образуване и от водното стопанство за подготовка на вода за питейни нужди и вода за промишлена употреба
20	Битови отпадъци (домакински отпадъци и сходни с тях отпадъци от търговски, промишлени и административни дейности), включително разделно събирани фракции
01	ОТПАДЪЦИ ОТ ПРОУЧВАНЕ, МИНЕН ДОБИВ, КАРИЕРЕН ДОБИВ, ФИЗИЧНО И ХИМИЧНО ПРЕРАБОТВАНЕ НА ПОЛЕЗНИ ИЗКОПАЕМИ
01 01	отпадъци от разкриване и добив на полезни изкопаеми
01 01 01	отпадъци от разкриване и добив на метални полезни изкопаеми
01 01 02	отпадъци от разкриване и добив на неметални полезни изкопаеми
01 03	отпадъци от физично и химично преработване на метални полезни изкопаеми
01 03 04*	отпадъци, генериращи киселини, от обогатяване на сулфидна руда
01 03 05*	други отпадъци, съдържащи опасни вещества
01 03 06	остатъци от обогатяване, различни от упоменатите в 01 03 04 и 01 03 05
01 03 07*	други отпадъци от физично и химично обогатяване на метални полезни изкопаеми, съдържащи опасни вещества

01 03 08	прах и прахообразни отпадъци, различни от упоменатите в 01 03 07
01 03 09	червен шлам от производството на алуминиев оксид, различен от отпадъците, упоменати в 01 03 10
01 03 10*	червен шлам от производството на алуминиев оксид, съдържащ опасни вещества, различен от отпадъците, упоменати в 01 03 07
01 03 99	отпадъци, неупоменати другаде
01 04	отпадъци от физично и химично преработване на неметални полезни изкопаеми
01 04 07*	отпадъци от физично и химично преработване на неметални полезни изкопаеми, съдържащи опасни вещества
01 04 08	отпадъчен дребен чакъл/баластра и раздробени скални материали, различни от упоменатите в 01 04 07
01 04 09	отпадъчни пясъци и глини
01 04 10	прах и прахообразни отпадъци, различни от упоменатите в 01 04 07
01 04 11	отпадъци от преработване на калиеви руди и каменна сол, различни от упоменатите в 01 04 07
01 04 12	отпадъци от преработване и други отпадъци от промиване и пречистване на полезни изкопаеми, различни от упоменатите в 01 04 07 и 01 04 11
01 04 13	отпадъци от рязане и дялане на скални материали, различни от упоменатите в 01 04 07
01 04 99	отпадъци, неупоменати другаде
01 05	промивни сондажни течности и други отпадъци от сондиране
01 05 04	сондажни течности от промиване със свежа вода и отпадъци от сондиране
01 05 05*	промивни сондажни течности и отпадъци от сондиране, съдържащи нефтопродукти
01 05 06*	промивни сондажни течности и отпадъци от сондиране, съдържащи опасни вещества
01 05 07	промивни сондажни течности и отпадъци от сондиране, съдържащи барит, различни от упоменатите в 01 05 05 и 01 05 06
01 05 08	промивни сондажни течности и отпадъци от сондиране, съдържащи хлориди, различни от упоменатите в 01 05 05 и 01 05 06
01 05 99	отпадъци, неупоменати другаде
02	ОТПАДЪЦИ ОТ СЕЛСКОТО СТОПАНСТВО, ГРАДИНСКОТО РАСТЕНИЕВЪДСТВО, ОТГЛЕЖДАНЕТО НА АКВАКУЛТУРИ, ГОРСКОТО, ЛОВНОТО И РИБНОТО СТОПАНСТВО, ПРОИЗВОДСТВОТО И ПЕРАБОТВАНЕТО НА ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ
02 01	отпадъци от селското стопанство, градинското растениевъдство, отглеждането на аквакултури, горското, ловното и рибното стопанство
02 01 01	утайки от измиване и почистване
02 01 02	отпадъци от животински тъкани

02 01 03	отпадъци от растителни тъкани
02 01 04	пластмасови отпадъци (с изключение на опаковки)
02 01 06	животински изпражнения, урина и тор (включително използвана постелна слама), отпадъчни води, разделно събирани и пречиствани извън мястото на образуването им
02 01 07	отпадъци от горското стопанство
02 01 08*	агрохимични отпадъци, съдържащи опасни вещества
02 01 09	агрохимични отпадъци, различни от упоменатите в 02 01 08
02 01 10	метални отпадъци
02 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
02 02	отпадъци от производство и преработване на месо, риба и други хранителни продукти от животински произход
02 02 01	утайки от измиване и почистване
02 02 02	отпадъци от животински тъкани
02 02 03	материали, негодни за консумация или преработване
02 02 04	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
02 02 99	отпадъци, неупоменати другаде
02 03	отпадъци от обработване и преработване на плодове, зеленчуци, зърнени култури, хранителни масла, какао, кафе, чай и тютюн; производство на консерви; култивиране на дрожди и екстракти от дрожди, производство и ферментация на меласа
02 03 01	утайки от измиване, почистване, белене, центрофугиране и сепариране/разделяне
02 03 02	отпадъци от консерванти
02 03 03	отпадъци от екстракция с разтворители
02 03 04	материали, негодни за консумация или преработване
02 03 05	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
02 03 99	отпадъци, неупоменати другаде
02 04	отпадъци от производство на захар
02 04 01	почва от почистване и измиване на захарно цвекло
02 04 02	нестандартен калциев карбонат (сатурачна кал)
02 04 03	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
02 04 99	отпадъци, неупоменати другаде

02 05	отпадъци от млекопреработвателната промишленост
02 05 01	материали, негодни за консумация или преработване
02 05 02	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
02 05 99	отпадъци, неупоменати другаде
02 06	отпадъци от производството на тестени и сладкарски изделия
02 06 01	материали, негодни за консумация или преработване
02 06 02	отпадъци от консерванти
02 06 03	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
02 06 99	отпадъци, неупоменати другаде
02 07	отпадъци от производство на алкохолни и безалкохолни напитки (с изключение на кафе, чай и какао)
02 07 01	отпадъци от измиване, почистване и механично раздробяване на суровини
02 07 02	отпадъци от алкохолна дестилация
02 07 03	отпадъци от химично обработване
02 07 04	материали, негодни за консумация или преработване
02 07 05	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
02 07 99	отпадъци, неупоменати другаде
03	ОТПАДЪЦИ ОТ ДЪРВООБРАБОТВАНЕТО И ОТ ПРОИЗВОДСТВОТО НА ДЪРВЕСНИ ПЛОСКОСТИ И МЕБЕЛИ, ЦЕЛУЛОЗА, ХАРТИЯ И КАРТОН
03 01	отпадъци от дървообработването и от производството на дървесни плоскости и мебели
03 01 01	отпадъци от корк и дървесни кори
03 01 04*	трици, талаш, изрезки, парчета, дървен материал, плоскости от дървесни частици и фурнири, съдържащи опасни вещества
03 01 05	трици, талаш, изрезки, парчета, дървен материал, плоскости от дървесни частици и фурнири, различни от упоменатите в 03 01 04
03 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
03 02	отпадъци от консервация на дървесина
03 02 01*	нехалогенирани органични консерванти за дървесина
03 02 02*	органохлорирани консерванти за дървесина
03 02 03*	органометални консерванти за дървесина

03 02 04*	неорганични консерванти за дървесина
03 02 05*	други консерванти за дървесина, съдържащи опасни вещества
03 02 99	отпадъци от консервация на дървесина, неупоменати другаде
03 03	отпадъци от производство и преработване на целулоза, хартия и картон
03 03 01	отпадъчни кори и дървесина
03 03 02	утайки от зелена луга (от оползотворяване на отпадъчна луга)
03 03 05	утайки от обезмастиляване при рециклиране на хартия
03 03 07	механично отделени отпадъци от процеса на получаване на целулоза чрез разvlakняване на отпадъчна хартия и картон
03 03 08	отпадъци от сортиране на хартия и картон, предназначени за рециклиране
03 03 09	отпадъчен шлам, съдържащ вар
03 03 10	отпадъчни влакна, утайки от механична сепарация, съдържащи влакна, пълнители и покривни материали
03 03 11	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 03 03 10
03 03 99	отпадъци, неупоменати другаде
04	ОТПАДЪЦИ ОТ КОЖАРСКАТА, КОЖУХАРСКАТА И ТЕКСТИЛНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ
04 01	отпадъци от кожарската и кожухарската промишленост
04 01 01	леш и изрезки от варосани кожи
04 01 02	отпадъци от варосване на кожа
04 01 03*	отпадъци от обезмасляване, съдържащи разтворители без течна фаза
04 01 04	дъбилни разтвори, съдържащи хром
04 01 05	дъбилни разтвори, несъдържащи хром
04 01 06	утайки, в частност от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи хром
04 01 07	утайки, в частност от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, несъдържащи хром
04 01 08	отпадъци от издъбена кожа, съдържащи хром (хромов шпалт, стружки, изрезки, прах от шлайфане на кожа)
04 01 09	отпадъци от апретиране, крайна завършваща обработка
04 01 99	отпадъци, неупоменати другаде

04 02	отпадъци от текстилната промишленост
04 02 09	отпадъци от смесени материали (импрегниран текстил, еластомер, пластомер)
04 02 10	органични материали от природни суровини (напр. мазнини, восъци)
04 02 14*	отпадъци от апретиране, крайна завършваща обработка, съдържащи органични разтворители
04 02 15	отпадъци от апретиране, крайна завършваща обработка, различни от упоменатите в 04 02 14
04 02 16*	багрила и пигменти, съдържащи опасни вещества
04 02 17	багрила и пигменти, различни от упоменатите в 04 02 16
04 02 19*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
04 02 20	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 04 02 19
04 02 21	отпадъци от необработени текстилни влакна
04 02 22	отпадъци от обработени текстилни влакна
04 02 99	отпадъци, неупоменати другаде
05	ОТПАДЪЦИ ОТ РАФИНИРАНЕ НА НЕФТ, ПРЕЧИСТВАНЕ НА ПРИРОДЕН ГАЗ И ПИРОЛИЗА НА ВЪГЛИЩА
05 01	утайки от рафиниране на нефт
05 01 02*	утайки от обезсоляване
05 01 03*	дънни утайки от резервоари
05 01 04*	кисели утайки от алкилиране
05 01 05*	нефтени разливи
05 01 06*	утайки от нефтопродукти, получени от дейности по поддръжка на инсталации или оборудване
05 01 07*	кисели катрани
05 01 08*	други катрани
05 01 09*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
05 01 10	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 05 01 09
05 01 11*	отпадъци от пречистване на горива с основи
05 01 12*	нефтопродукти, съдържащи киселини

05 01 13	утайки от пречистване на захранваща вода за котли
05 01 14	отпадъци от охлаждащи колони
05 01 15*	отработени филтруващи глини
05 01 16	отпадъци, съдържащи сяра, образувани от десулфуризация на нефт
05 01 17	битум
05 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
05 06	отпадъци от пиролиза на въглища
05 06 01*	кисели катрани
05 06 03*	други катрани
05 06 04	отпадъци от охлаждащи колони
05 06 99	отпадъци, неупоменати другаде
05 07	отпадъци от пречистване и транспортиране на природен газ
05 07 01*	отпадъци, съдържащи живак
05 07 02	отпадъци, съдържащи сяра
05 07 99	отпадъци, неупоменати другаде
06	ОТПАДЪЦИ ОТ НЕОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ
06 01	отпадъци от производство, формулиране, доставяне и употреба (ПФДУ) на киселини
06 01 01*	сярна киселина и сериста киселина
06 01 02*	солна киселина
06 01 03*	флуороводородна киселина
06 01 04*	фосфорна и фосфориста киселина
06 01 05*	азотна и азотиста киселина
06 01 06*	други киселини
06 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 02	отпадъци от ПФДУ на основи
06 02 01*	калциев хидроксид
06 02 03*	амониев хидроксид
06 02 04*	натриев и калиев хидроксид

06 02 05*	други основи
06 02 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 03	отпадъци от ПФДУ на соли и техни разтвори и метални оксиди
06 03 11*	твърди соли и разтвори, съдържащи цианиди
06 03 13*	твърди соли и разтвори, съдържащи тежки метали
06 03 14	твърди соли и разтвори, различни от упоменатите в 06 03 11 и 06 03 13
06 03 15*	метални оксиди, съдържащи тежки метали
06 03 16	метални оксиди, различни от упоменатите в 06 03 15
06 03 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 04	метал-съдържащи отпадъци, различни от упоменатите в 06 03
06 04 03*	отпадъци, съдържащи арсен
06 04 04*	отпадъци, съдържащи живак
06 04 05*	отпадъци, съдържащи други тежки метали
06 04 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 05	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуването им
06 05 02*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
06 05 03	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 06 05 02
06 06	отпадъци от ПФДУ на химични вещества и смеси, съдържащи сяра, от химични процеси с участие на сяра и от процеси на десулфуризация
06 06 02*	отпадъци, съдържащи опасни сулфиди
06 06 03	отпадъци, съдържащи сулфиди, различни от упоменатите в 06 06 02
06 06 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 07	отпадъци от ПФДУ на халогенни елементи и от химични процеси с участие на халогенни елементи
06 07 01*	отпадъци от електролиза, съдържащи азбест
06 07 02*	активен въглен от производство на хлор
06 07 03*	утайки на бариев сулфат, съдържащи живак

06 07 04*	разтвори и киселини, например киселини, получени по контактен метод
06 07 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 08	отпадъци от ПФДУ на силиций и силициеви производни съединения
06 08 02*	отпадъци, съдържащи опасни хлоросилани
06 08 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 09	отпадъци от ПФДУ на химични вещества и смеси, съдържащи фосфор, и от химични процеси с участие на фосфор
06 09 02	шлака, съдържаща фосфор
06 09 03*	отпадъци от реакции на основата на калций, съдържащи или замърсени с опасни вещества
06 09 04	отпадъци от реакции на основата на калций, различни от упоменатите в 06 09 03
06 09 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 10	отпадъци от ПФДУ на химични вещества и смеси, съдържащи азот, от химични процеси с участие на азот и от производство на торове
06 10 02*	отпадъци, съдържащи опасни вещества
06 10 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 11	отпадъци от производство на неорганични пигменти и оцветители
06 11 01	отпадъци от реакции на основата на калций при производството на титанов диоксид
06 11 99	отпадъци, неупоменати другаде
06 13	отпадъци от неорганични химически процеси, неупоменати другаде
06 13 01*	неорганични продукти за растителна защита, консерванти за дървесина и други биоциди
06 13 02*	отработен активен въглен (с изключение на 06 07 02)
06 13 03	технически въглерод
06 13 04*	отпадъци от производство на азбест
06 13 05*	сажди
06 13 99	отпадъци, неупоменати другаде
07	ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ ХИМИЧНИ ПРОЦЕСИ
07 01	отпадъци от производство, формулиране, доставяне и употреба (ПФДУ) на основни органични химични вещества и смеси
07 01 01*	промивни води и матерни луги

07 01 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 01 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 01 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 01 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 01 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 01 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 01 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 01 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 01 11
07 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
07 02	отпадъци от ПФДУ на пластмаси, синтетичен каучук и изкуствени влакна
07 02 01*	промивни води и матерни луги
07 02 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 02 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 02 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 02 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 02 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 02 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 02 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 02 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 02 11
07 02 13	отпадъци от пластмаси
07 02 14*	отпадъци от добавки, съдържащи опасни вещества
07 02 15	отпадъци от добавки, различни от упоменатите в 07 02 14
07 02 16*	отпадъци, съдържащи опасни силикони
07 02 17	отпадъци, съдържащи силикони, различни от упоменатите в 07 02 16
07 02 99	отпадъци, неупоменати другаде

07 03	отпадъци от ПФДУ на органични багрила и пигменти (с изключение на 06 11)
07 03 01*	промивни води и матерни луги
07 03 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 03 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 03 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 03 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 03 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 03 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 03 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 03 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 03 11
07 03 99	отпадъци, неупоменати другаде
07 04	отпадъци от ПФДУ на органични препарати за растителна защита (с изключение на 02 01 08 и 02 01 09), препарати за консервация на дървесина (с изкл. на 03 02) и други биоциди
07 04 01*	промивни води и матерни луги
07 04 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 04 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 04 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 04 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 04 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 04 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 04 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 04 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 04 11
07 04 13*	твърди отпадъци, съдържащи опасни вещества
07 04 99	отпадъци, неупоменати другаде
07 05	отпадъци от ПФДУ на фармацевтични продукти
07 05 01*	промивни води и матерни луги

07 05 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 05 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 05 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 05 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 05 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 05 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 05 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 05 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 05 11
07 05 13*	твърди отпадъци, съдържащи опасни вещества
07 05 14	твърди отпадъци, различни от упоменатите в 07 05 13
07 05 99	отпадъци, неупоменати другаде
07 06	отпадъци от ПФДУ на мазнини, смазки, сапуни, перилни и почистващи препарати, дезинфекциращи средства и козметични продукти
07 06 01*	промивни води и матерни луги
07 06 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 06 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 06 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 06 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 06 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 06 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 06 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 06 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 06 11
07 06 99	отпадъци, неупоменати другаде
07 07	отпадъци от ПФДУ на химични вещества и смеси с висока степен на чистота и химични продукти, неупоменати другаде
07 07 01*	промивни води и матерни луги
07 07 03*	халогенирани органични разтворители, промивни течности и матерни луги
07 07 04*	други органични разтворители, промивни течности и матерни луги

07 07 07*	халогенирани остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 07 08*	други остатъци от дестилация и остатъци от реакции
07 07 09*	халогенирани филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 07 10*	други филтърни кекове и отработени абсорбенти
07 07 11*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
07 07 12	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 07 07 11
07 07 99	отпадъци, неупоменати другаде
08	ОТПАДЪЦИ ОТ ПРОИЗВОДСТВО, ФОРМУЛИРАНЕ, ДОСТАВЯНЕ И УПОТРЕБА (ПФДУ) НА ПОКРИТИЯ (БОИ, ЛАКОВЕ, СЪЖКЛОВИДНИ ЕМАЙЛИ), ЛЕПИЛА/АДХЕЗИВИ, УПЪЛЪТНЯВАЩИ МАТЕРИАЛИ И ПЕЧАТАРСКИ МАСТИЛА
08 01	отпадъци от ПФДУ и отстраняване на бои и лакове
08 01 11*	отпадъчни бои и лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 01 12	отпадъчни бои или лакове, различни от упоменатите в 08 01 11
08 01 13*	утайки от бои или лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 01 14	утайки от бои или лакове, различни от упоменатите в 08 01 13
08 01 15*	утайки от водни разтвори, които съдържат бои или лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 01 16	утайки от водни разтвори, съдържащи бои или лакове, различни от упоменатите в 08 01 15
08 01 17*	отпадъци от отстраняване на бои или лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 01 18	отпадъци от отстраняване на бои и лакове, различни от упоменатите в 08 01 17
08 01 19*	водни суспензии, които съдържат бои или лакове, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 01 20	водни суспензии, съдържащи бои или лакове, различни от упоменатите в 08 01 19
08 01 21*	отпадъци от вещества и смеси, отстраняващи бои или лакове
08 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
08 02	отпадъци от ПФДУ на други покривни материали (включително керамични материали)
08 02 01	отпадъчни покривни прахове
08 02 02	утайки от воден разтвор, съдържащи керамични материали
08 02 03	водни суспензии, съдържащи керамични материали
08 02 99	отпадъци, неупоменати другаде

08 03	отпадъци от ПФДУ на печатарски мастила
08 03 07	утайки от воден разтвор, съдържащи печатарски мастила
08 03 08	отпадъчни води, съдържащи печатарски мастила
08 03 12*	отпадъчни печатарски мастила, съдържащи опасни вещества
08 03 13	отпадъчни печатарски мастила, различни от упоменатите в 08 03 12
08 03 14*	утайки от печатарски мастила, съдържащи опасни вещества
08 03 15	утайки от печатарски мастила, различни от упоменатите в 08 03 14
08 03 16*	отпадъчни разтвори от ецване/гравирание
08 03 17*	отпадъчен тонер за печатане, съдържащ опасни вещества
08 03 18	отпадъчен тонер за печатане, различен от упоменатия в 08 03 17
08 03 19*	диспергирани масла
08 03 99	отпадъци, неупоменати другаде
08 04	отпадъци от ПФДУ на лепила/адхезиви и уплътняващи материали (включително водонепропускливи продукти)
08 04 09*	отпадъчни лепила/адхезиви и уплътняващи материали, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 04 10	отпадъчни лепила/адхезиви и уплътняващи материали, различни от упоменатите в 08 04 09
08 04 11*	утайки от лепила/адхезиви и уплътняващи материали, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 04 12	утайки от лепила/адхезиви и уплътняващи материали, различни от упоменатите в 08 04 11
08 04 13*	утайки от водни разтвори, които съдържат лепила/адхезиви или уплътняващи материали, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 04 14	утайки от водни разтвори, съдържащи лепила/адхезиви или уплътняващи материали, различни от упоменатите в 08 04 13
08 04 15*	отпадъчни води, които съдържат лепила/адхезиви или уплътняващи материали, съдържащи органични разтворители или други опасни вещества
08 04 16	отпадъчни води, съдържащи лепила/адхезиви или уплътняващи материали, различни от упоменатите в 08 04 15
08 04 17*	масло от дървесна смола/колофон
08 04 99	отпадъци, неупоменати другаде
08 05	отпадъци, неупоменати другаде в група 08
08 05 01*	отпадъчни изоцианати

09	ОТПАДЪЦИ ОТ ФОТОГРАФСКАТА ПРОМИШЛЕНОСТ
09 01	отпадъци от фотографията промишленост
09 01 01*	разтвори от проявител и активатор на водна основа
09 01 02*	разтвори от офсетов проявител на водна основа
09 01 03*	разтвори от проявител на основата на разтворители
09 01 04*	фиксиращи разтвори
09 01 05*	избелващи разтвори или избелващи фиксиращи разтвори
09 01 06*	отпадъци, съдържащи сребро от обработване на фотографски отпадъци на мястото на образуване
09 01 07	фотографски филми и фотохартия, съдържащи сребро или сребърни съединения
09 01 08	фотографски филми и фотохартия, несъдържащи сребро или сребърни съединения
09 01 10	фотоапарати за еднократна употреба без батерии
09 01 11*	фотоапарати за еднократна употреба, съдържащи батерии, включени в 16 06 01, 16 06 02 или 16 06 03
09 01 12	фотоапарати за еднократна употреба, съдържащи батерии, различни от упоменатите в 09 01 11
09 01 13*	отпадъчни водни разтвори от регенериране на сребро, различни от упоменатите в 09 01 06
09 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
10	ОТПАДЪЦИ ОТ ТОПЛИННИ ПРОЦЕСИ
10 01	отпадъци от електроцентрали и други горивни инсталации (с изключение на глава 19)
10 01 01	сгурия, шлака и дънна пепел от котли (с изключение на пепел от котли, упомената в 10 01 04)
10 01 02	увлечена/летяща пепел от изгаряне на въглища
10 01 03	увлечена/летяща пепел от изгаряне на торф и необработена дървесина
10 01 04*	увлечена/летяща пепел и пепел от котли за изгаряне на течено гориво
10 01 05	твърди отпадъци от реакции на основата на калций, получени при десулфуризация на димни газове
10 01 07	отпадъчни утайки от реакции на основата на калций, получени при десулфуризация на димни газове
10 01 09*	сярна киселина
10 01 13*	увлечена/летяща пепел от емулгирани въгледороди, използвани като гориво
10 01 14*	сгурия, шлака и дънна пепел от процеси на съвместно изгаряне, съдържащи опасни вещества

10 01 15	сгурия, шлага и дънна пепел от процеси на съвместно изгаряне, различни от упоменатите в 10 01 14
10 01 16*	увлечена/летяща пепел от съвместно изгаряне, съдържаща опасни вещества
10 01 17	увлечена/летяща пепел от процеси на съвместно изгаряне, различна от упоменатата в 10 01 16
10 01 18*	отпадъци от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 01 19	отпадъци от пречистване на газове, различни от упоменатите в 10 01 05, 10 01 07 и 10 01 18
10 01 20*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
10 01 21	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 10 01 20
10 01 22*	утайки от водни разтвори при почистване на котли, съдържащи опасни вещества
10 01 23	утайки от водни разтвори при почистване на котли, различни от упоменатите в 10 01 22
10 01 24	пясъци от горене в кипящ слой
10 01 25	отпадъци от съхраняване и подготовка на гориво за електроцентрали, изгарящи въглища
10 01 26	отпадъци от пречистване на охлаждащи води
10 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 02	отпадъци от производство на чугун и стомана
10 02 01	отпадъци от преработване на шлага
10 02 02	непреработвана шлага
10 02 07*	твърди отпадъци от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 02 08	твърди отпадъци от пречистване на газове, различни от упоменатите в 10 02 07
10 02 10	нагар/окалина
10 02 11*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 02 12	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 02 11
10 02 13*	утайки и филтърен кек от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 02 14	утайки и филтърен кек от пречистване на отпадъчни газове, различни от упоменатите в 10 02 13
10 02 15	други утайки и филтърен кек
10 02 99	отпадъци, неупоменати другаде

10 03	отпадъци от пиromеталургия на алуминий
10 03 02	аноден скрап
10 03 04*	шлаки от първия етап на производство
10 03 05	отпадъчен алуминиев оксид
10 03 08*	солеви шлаки от втория етап на производство
10 03 09*	черни дроси от втория етап на производство
10 03 15*	леки шлаки, запалими или отделящи запалими газове в опасни количества при контакт с вода
10 03 16	леки шлаки, различни от упоменатите в 10 03 15
10 03 17*	отпадъци от производство на аноди, съдържащи катран
10 03 18	отпадъци от производство на аноди, съдържащи въглерод, различни от упоменатите в 10 03 17
10 03 19*	прах от димни газове, съдържащ опасни вещества
10 03 20	прах от димни газове, различен от упоменатия в 10 03 19
10 03 21*	други прахови частици и прах (включително от топкови мелници), съдържащи опасни вещества
10 03 22	други прахови частици и прах (включително от топкови мелници), различни от упоменатите в 10 03 21
10 03 23*	твърди отпадъци от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 03 24	твърди отпадъци от пречистване на газове, различни от упоменатите в 10 03 23
10 03 25*	утайки и филтърен кек от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 03 26	утайки и филтърен кек от пречистване на отпадъчни газове, различни от упоменатите в 10 03 25
10 03 27*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 03 28	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 03 27
10 03 29*	отпадъци от преработване на солеви шлаки и черни дроси, съдържащи опасни вещества
10 03 30	отпадъци от преработване на солеви шлаки и черни дроси, различни от упоменатите в 10 03 29
10 03 99	отпадъци, неупоменати другаде

10 04	отпадъци от пиromеталургия на оловото
10 04 01*	шлаки от първия и втория етап на производство
10 04 02*	дроси и леки шлаки от първия и втория етап на производство
10 04 03*	калциев арсенат
10 04 04*	прах от димни газове
10 04 05*	други прахови частици и прах
10 04 06*	твърди отпадъци от пречистване на газове
10 04 07*	утайки и филтърен кек от пречистване на газове
10 04 09*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 04 10	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 04 09
10 04 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 05	отпадъци от пиromеталургия на цинка
10 05 01	шлаки от първия и втория етап на производство
10 05 03*	прах от димни газове
10 05 04	други прахови частици и прах
10 05 05*	твърди отпадъци от пречистване на газове
10 05 06*	утайки и филтърен кек от пречистване на газове
10 05 08*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 05 09	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 05 08
10 05 10*	дроси и леки шлаки, запалими или отделящи запалими газове в опасни количества при контакт с вода
10 05 11	дроси и леки шлаки, различни от упоменатите в 10 05 10
10 05 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 06	отпадъци от пиromеталургия на медта
10 06 01	шлаки от първия и втория етап на производство
10 06 02	дроси и леки шлаки от първия и втория етап на производство
10 06 03*	прах от димни газове
10 06 04	други прахови частици и прах
10 06 06*	твърди отпадъци от пречистване на газове

10 06 07*	утайки и филтърен кек от пречистване на газове
10 06 09*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 06 10	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 06 09
10 06 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 07	отпадъци от пиromеталургия на злато, сребро и платина
10 07 01	шлаки от първия и втория етап на производство
10 07 02	дроси и леки шлаки от първия и втория етап на производство
10 07 03	твърди отпадъци от пречистване на газове
10 07 04	други прахови частици и прах
10 07 05	утайки и филтърен кек от пречистване на газове
10 07 07*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 07 08	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 07 07
10 07 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 08	отпадъци от пиromеталургия на други цветни метали
10 08 04	прахови частици и прах
10 08 08*	солеви шлаки от първия и втория етап на производство
10 08 09	други шлаки
10 08 10*	дроси и леки шлаки, запалими или отделящи запалими газове в опасни количества при контакт с вода
10 08 11	дроси и леки шлаки, различни от упоменатите в 10 08 10
10 08 12*	отпадъци от производство на аноди, съдържащи катран
10 08 13	отпадъци от производство на аноди, съдържащи въглерод, различни от упоменатите в 10 08 12
10 08 14	аноден скрап
10 08 15*	прах от димни газове, съдържащ опасни вещества
10 08 16	прах от димни газове, различен от упоменатия в 10 08 15
10 08 17*	утайки и филтърен кек от пречистване на димни газове, съдържащи опасни вещества
10 08 18	утайки и филтърен кек от пречистване на димни газове, различни от упоменатите в 10 08 17

10 08 19*	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, съдържащи масла
10 08 20	отпадъци от пречистване на охлаждащи води, различни от упоменатите в 10 08 19
10 08 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 09	отпадъци от лееие на черни метали
10 09 03	шлака от пещи
10 09 05*	неизползвани леярски сърца, матрици и пресформи, съдържащи опасни вещества
10 09 06	неизползвани леярски сърца, матрици и пресформи, различни от упоменатите в 10 09 05
10 09 07*	използвани леярски сърца, матрици и пресформи, съдържащи опасни вещества
10 09 08	използвани леярски сърца, матрици и пресформи, различни от упоменатите в 10 09 07
10 09 09*	прах от димни газове, съдържащ опасни вещества
10 09 10	прах от димни газове, различен от упоменатия в 10 09 09
10 09 11*	други прахови частици, съдържащи опасни вещества
10 09 12	други прахови частици, различни от упоменатите в 10 09 11
10 09 13*	отпадъчни свързващи вещества, съдържащи опасни вещества
10 09 14	отпадъчни свързващи вещества, различни от упоменатите в 10 09 13
10 09 15*	отпадъчни индикатори на пукнатини, съдържащи опасни вещества
10 09 16	отпадъчни индикатори на пукнатини, различни от упоменатите в 10 09 15
10 09 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 10	отпадъци от лееие на цветни метали
10 10 03	шлака от пещи
10 10 05*	неизползвани леярски сърца, матрици и пресформи, съдържащи опасни вещества
10 10 06	неизползвани леярски сърца, матрици и пресформи, различни от упоменатите в 10 10 05
10 10 07*	използвани леярски сърца, матрици и пресформи, съдържащи опасни вещества
10 10 08	използвани леярски сърца, матрици и пресформи, различни от упоменатите в 10 10 07

10 10 09*	прах от димни газове, съдържащ опасни вещества
10 10 10	прах от димни газове, различен от упоменатия в 10 10 09
10 10 11*	други прахови частици, съдържащи опасни вещества
10 10 12	други прахови частици, различни от упоменатите в 10 10 11
10 10 13*	отпадъчни свързващи вещества, съдържащи опасни вещества
10 10 14	отпадъчни свързващи вещества, различни от упоменатите в 10 10 13
10 10 15*	отпадъчни индикатори на пукнатини, съдържащи опасни вещества
10 10 16	отпадъчни индикатори на пукнатини, различни от упоменатите в 10 10 15
10 10 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 11	отпадъци от производството на стъкло и продукти от стъкло
10 11 03	отпадъчни материали на основата на стъквени влакна
10 11 05	прахови частици и прах
10 11 09*	отпадъчна смес преди термично обработване, съдържаща опасни вещества
10 11 10	отпадъчна смес преди термично обработване, различна от упоменатата в 10 11 09
10 11 11*	отпадъчно стъкло под форма на малки частици или стъклен прах, съдържащо тежки метали (например от катодни електроннолъчеви тръби)
10 11 12	отпадъци от стъкло, различни от упоменатите в 10 11 11
10 11 13*	утайки от полиране и шлифване на стъкло, съдържащи опасни вещества
10 11 14	утайки от полиране и шлифване на стъкло, различни от упоменатите в 10 11 13
10 11 15*	твърди отпадъци от пречистване на димни газове, съдържащи опасни вещества
10 11 16	твърди отпадъци от пречистване на димни газове, различни от упоменатите в 10 11 15
10 11 17*	утайки и филтърен кек от пречистване на димни газове, съдържащи опасни вещества
10 11 18	утайки и филтърен кек от пречистване на димни газове, различни от упоменатите в 10 11 17
10 11 19*	твърди отпадъци от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества
10 11 20	твърди отпадъци от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 10 11 19

10 11 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 12	отпадъци от производство на керамични изделия, тухли, керемиди, плочки и строителни материали
10 12 01	отпадъчна смес преди термично обработване
10 12 03	прахови частици и прах
10 12 05	утайки и филтърен кек от пречистване на газове
10 12 06	изхвърлени калъпи
10 12 08	отпадъчни керамични изделия, тухли, керемиди, плочки и строителни материали (след термично обработване)
10 12 09*	твърди отпадъци от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 12 10	твърди отпадъци от пречистване на газове, различни от упоменатите в 10 12 09
10 12 11*	отпадъци от глазиране, съдържащи тежки метали
10 12 12	отпадъци от глазиране, различни от упоменатите в 10 12 11
10 12 13	утайка от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване
10 12 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 13	отпадъци от производство на цимент, вар, гипс и изделия и продукти, направени от тях
10 13 01	отпадъчна смес преди термично обработване
10 13 04	отпадъци от калциниране и хидратиране на вар
10 13 06	прахови частици и прах (с изключение на 10 13 12 и 10 13 13)
10 13 07	утайки и филтърен кек от пречистване на газове
10 13 09*	отпадъци от производство на азбестоцимент, съдържащи азбест
10 13 10	отпадъци от производство на азбестоцимент, различни от упоменатите в 10 13 09
10 13 11	отпадъци от композитни материали на циментова основа, различни от упоменатите в 10 13 09 и 10 13 10
10 13 12*	твърди отпадъци от пречистване на газове, съдържащи опасни вещества
10 13 13	твърди отпадъци от пречистване на газове, различни от упоменатите в 10 13 12
10 13 14	отпадъчен бетон и утайки от бетон
10 13 99	отпадъци, неупоменати другаде
10 14	отпадъци от крематориуми
10 14 01*	отпадъци от пречистване на газове, съдържащи живак

11	ОТПАДЪЦИ ОТ ПОВЪРХНОСТНА ХИМИЧНА ОБРАБОТКА И НАНАСЯНЕ НА ПОКРИТИЯ ВЪРХУ МЕТАЛИ И ДРУГИ МАТЕРИАЛИ; ОТ ХИДРОМЕТАЛУРГИЯ НА ЦВЕТНИ МЕТАЛИ
11 01	отпадъци от повърхностна химична обработка и нанасяне на покрития върху метали и други материали (например галванични процеси, поцинковане, химично почистване на повърхности — байцване, ецване, фосфатиране, алкално обезмасляване, анодиране)
11 01 05*	киселини от химично почистване на повърхности
11 01 06*	киселини, неупоменати другаде
11 01 07*	основи от химично почистване на повърхности
11 01 08*	утайки от фосфатиране
11 01 09*	утайки и филтърен кек, съдържащи опасни вещества
11 01 10	утайки и филтърен кек, различни от упоменатите в 11 01 09
11 01 11*	отпадъчни промивни води, съдържащи опасни вещества
11 01 12	отпадъчни промивни води, различни от упоменатите в 11 01 11
11 01 13*	отпадъци от обезмасляване, съдържащи опасни вещества
11 01 14	отпадъци от обезмасляване, различни от упоменатите в 11 01 13
11 01 15*	елуат и утайки от мембранни системи или системи за йонообмен, съдържащи опасни вещества
11 01 16*	наситени и отработени йоннообменни смоли
11 01 98*	други отпадъци, съдържащи опасни вещества
11 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
11 02	отпадъци от хидрометалургия на цветни метали
11 02 02*	утайки от цинкова металургия (включително ярозит и гьотит)
11 02 03	отпадъци от производството на аноди за електролизни процеси във водна среда
11 02 05*	остатъци от хидрометалургия на медта, съдържащи опасни вещества
11 02 06	отпадъци от хидрометалургия на медта, различни от упоменатите в 11 02 05
11 02 07*	други отпадъци, съдържащи опасни вещества
11 02 99	отпадъци, неупоменати другаде

11 03	утайки и твърди материали от процеси на закаляване/темперирание
11 03 01*	отпадъци, съдържащи цианиди
11 03 02*	други отпадъци
11 05	отпадъци от горещо галванизирание/поцинковане
11 05 01	твърд цинк
11 05 02	цинкова пепел
11 05 03*	твърди отпадъци от пречистване на газове
11 05 04*	отработен флюс
11 05 99	отпадъци, неупоменати другаде
12	ОТПАДЪЦИ ОТ ФОРМОВАНЕ, ФИЗИЧНА И МЕХАНИЧНА ПОВЪРХНОСТНА ОБРАБОТКА НА МЕТАЛИ И ПЛАСТ-МАСИ
12 01	отпадъци от формоване, физична и механична повърхностна обработка на метали и пластмаси
12 01 01	стърготини, стружки и изрезки от черни метали
12 01 02	прах и частици от черни метали
12 01 03	стърготини, стружки и изрезки от цветни метали
12 01 04	прах и частици от цветни метали
12 01 05	стърготини, стружки и изрезки от пластмаси
12 01 06*	машинни масла на минерална основа, съдържащи халогенни елементи (с изключение на емулсии и разтвори)
12 01 07*	машинни масла на минерална основа, несъдържащи халогенни елементи (с изключение на емулсии и разтвори)
12 01 08*	машинни емулсии и разтвори, съдържащи халогенни елементи
12 01 09*	машинни емулсии и разтвори, несъдържащи халогенни елементи
12 01 10*	синтетични машинни масла
12 01 12*	отработени восъци и смазки
12 01 13	отпадъци от заваряване
12 01 14*	утайки от машинно обработване, съдържащи опасни вещества
12 01 15	утайки от машинно обработване, различни от упоменатите в 12 01 14
12 01 16*	отпадъчни материали от струйно почистване на повърхности/бластиране, съдържащи опасни вещества
12 01 17	отпадъчни материали от струйно почистване на повърхности/бластиране, различни от упоменатите в 12 01 16

12 01 18*	утайки, съдържащи метали (утайки от шлифоване, хонинговане и лепинговане), които съдържат масло
12 01 19*	бързо биоразградими масла от машинна обработка
12 01 20*	отработени шлифовъчни тела и материали за шлифоване, съдържащи опасни вещества
12 01 21	отработени шлифовъчни тела и материали за шлифоване, различни от упоменатите в 12 01 20
12 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
12 03	отпадъци от процеси на обезмасляване с вода и пара (с изключение на 11)
12 03 01*	промивни води
12 03 02*	отпадъци от обезмасляване с пара
13	ОТПАДЪЦИ ОТ МАСЛА И ОТПАДЪЦИ ОТ ТЕЧНИ ГОРИВА (с изключение на хранителните масла и на тези от групи 05, 12 и 19)
13 01	отработени хидравлични масла
13 01 01*	хидравлични масла, съдържащи полихлорирани бифенили (PCBs)
13 01 04*	хлорирани емулсии
13 01 05*	нехлорирани емулсии
13 01 09*	хлорирани хидравлични масла на минерална основа
13 01 10*	нехлорирани хидравлични масла на минерална основа
13 01 11*	синтетични хидравлични масла
13 01 12*	бързо биоразградими хидравлични масла
13 01 13*	други хидравлични масла
13 02	отработени моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки
13 02 04*	хлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа
13 02 05*	нехлорирани моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки на минерална основа
13 02 06*	синтетични моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки
13 02 07*	бързо биоразградими моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки
13 02 08*	други моторни и смазочни масла и масла за зъбни предавки
13 03	отработени изолационни и топлопредаващи масла
13 03 01*	изолационни или топлопредаващи масла, съдържащи PCBs
13 03 06*	хлорирани изолационни и топлопредаващи масла на минерална основа, различни от упоменатите в 13 03 01

13 03 07*	нехлорирани изолационни и топлопредаващи масла на минерална основа
13 03 08*	синтетични изолационни и топлопредаващи масла
13 03 09*	бързо биоразградими изолационни и топлопредаващи масла
13 03 10*	други изолационни и топлопредаващи масла
13 04	трюмови масла
13 04 01*	трюмови масла от речно корабоплаване
13 04 02*	трюмови масла от канализационни системи на кейове
13 04 03*	трюмови масла от други видове корабоплаване
13 05	отпадъци от маслено-водна сепарация
13 05 01*	твърди остатъци от пясъкоуловители и маслено-водни сепаратори
13 05 02*	утайки от маслено-водни сепаратори
13 05 03*	утайки от маслоуловителни шахти
13 05 06*	масло от маслено-водни сепаратори
13 05 07*	води от маслено-водни сепаратори, съдържащи масла
13 05 08*	смеси от отпадъци от пясъкоуловители и маслено-водни сепаратори
13 07	отпадъци от течни горива
13 07 01*	газбол, котелно и дизелово гориво
13 07 02*	бензин
13 07 03*	други горива (включително смеси)
13 08	маслени отпадъци, неупоменати другаде
13 08 01*	утайки или емулсии от обезсоляване
13 08 02*	други емулсии
13 08 99*	отпадъци, неупоменати другаде
14	ОТПАДЪЦИ ОТ ОРГАНИЧНИ РАЗТВОРИТЕЛИ, ХЛАДИЛНИ АГЕНТИ И ИЗТЛАСКВАЩИ ГАЗОВЕ (с изключение на 07 и 08)
14 06	отпадъчни органични разтворители, хладилни агенти и изтласкващи газове за пяна и аерозоли
14 06 01*	флуорохлоровъглероди, флуорохлоровъглеродороди (HCFC), флуоровъглеродороди (HFC)
14 06 02*	други халогенирани разтворители и смеси от разтворители

14 06 03*	други разтворители и смеси от разтворители
14 06 04*	утайки или твърди отпадъци, съдържащи халогенирани разтворители
14 06 05*	утайки или твърди отпадъци, съдържащи други разтворители
15	ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА
15 01	опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита)
15 01 01	хартиени и картонени опаковки
15 01 02	пластмасови опаковки
15 01 03	опаковки от дървесни материали
15 01 04	метални опаковки
15 01 05	композитни/многослойни опаковки
15 01 06	смесени опаковки
15 01 07	стъклени опаковки
15 01 09	текстилни опаковки
15 01 10*	опаковки, съдържащи остатъци от опасни вещества или замърсени с опасни вещества
15 01 11*	метални опаковки, съдържащи опасна твърда порьозна маса (например азбест), включително празни контейнери за флуиди под налягане
15 02	абсорбенти, филтърни материали, кърпи за изтриване и предпазни облекла
15 02 02*	абсорбенти, филтърни материали (включително маслени филтри, неупоменати другаде), кърпи за изтриване, предпазни облекла, замърсени с опасни вещества
15 02 03	абсорбенти, филтърни материали, кърпи за изтриване и предпазни облекла, различни от упоменатите в 15 02 02
16	ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА
16 01	излезли от употреба превозни средства от различни видове транспорт (включително извънпътна техника) и отпадъци от разкомплектоване на излезли от употреба превозни средства и части от ремонт и поддръжка (с изключение на 13, 14, 16 06 и 16 08)
16 01 03	излезли от употреба гуми
16 01 04*	излезли от употреба превозни средства
16 01 06	излезли от употреба превозни средства, които не съдържат течности или други опасни компоненти
16 01 07*	маслени филтри
16 01 08*	компоненти, съдържащи живак

16 01 09*	компоненти, съдържащи PCBs
16 01 10*	експлозивни компоненти (например предпазни въздушни възглавници)
16 01 11*	спирачни накладки, съдържащи азбест
16 01 12	спирачни накладки, различни от упоменатите в 16 01 11
16 01 13*	спирачни течности
16 01 14*	антифризни течности, съдържащи опасни вещества
16 01 15	антифризни течности, различни от упоменатите в 16 01 14
16 01 16	резервоари за втечени газове
16 01 17	черни метали
16 01 18	цветни метали
16 01 19	пластмаси
16 01 20	стъкло
16 01 21*	опасни компоненти, различни от упоменатите в кодове от 16 01 07 до 16 01 11, 16 01 13 и 16 01 14
16 01 22	компоненти, неупоменати другаде
16 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
16 02	отпадъци от електрическо и електронно оборудване
16 02 09*	трансформатори и кондензатори, съдържащи PCBs
16 02 10*	излязло от употреба оборудване, съдържащо или замърсено с PCBs, различно от упоменатото в 16 02 09
16 02 11*	излязло от употреба оборудване, съдържащо флуорохлоровъглероди, флуорохлоровъглеродороди (HCFC), флуоровъглеродороди (HFC)
16 02 12*	излязло от употреба оборудване, съдържащо свободен азбест
16 02 13*	излязло от употреба оборудване, съдържащо опасни компоненти ⁽¹⁾ , различно от упоменатото в кодове от 16 02 09 до 16 02 12
16 02 14	излязло от употреба оборудване, различно от упоменатото в кодове от 16 02 09 до 16 02 13
16 02 15*	опасни компоненти, отстранени от излязло от употреба оборудване
16 02 16	компоненти, отстранени от излязло от употреба оборудване, различни от посочените в 16 02 15
16 03	бракувани партии и неизползвани материали
16 03 03*	неорганични отпадъци, съдържащи опасни вещества

16 03 04	неорганични отпадъци, различни от упоменатите в 16 03 03
16 03 05*	органични отпадъци, съдържащи опасни вещества
16 03 06	органични отпадъци, различни от упоменатите в 16 03 05
16 03 07*	метален живак
16 04	отпадъчни взривни материали
16 04 01*	отпадъчни мунициии
16 04 02*	отпадъци от пиротехника
16 04 03*	други отпадъчни взривни материали
16 05	газове в съдове под налягане и отпадъчни химикали
16 05 04*	газове в съдове под налягане (включително халони), съдържащи опасни вещества
16 05 05	газове в съдове под налягане, различни от упоменатите в 16 05 04
16 05 06*	лабораторни химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества, включително смеси от лабораторни химикали
16 05 07*	отпадъчни неорганични химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества
16 05 08*	отпадъчни органични химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества
16 05 09	отпадъчни химикали, различни от посочените в 16 05 06, 16 05 07 или 16 05 08
16 06	батерии и акумулатори
16 06 01*	оловни акумулаторни батерии
16 06 02*	Ni-Cd батерии
16 06 03*	батерии, съдържащи живак
16 06 04	алкални батерии (с изключение на 16 06 03)
16 06 05	други батерии и акумулатори
16 06 06*	разделно събран електролит от батерии и акумулатори
16 07	отпадъци от почистване на транспортни резервоари, на резервоари за съхранение и на варели (с изключение на 05 и 13)
16 07 08*	отпадъци, съдържащи масла и нефтопродукти
16 07 09*	отпадъци, съдържащи други опасни вещества
16 07 99	отпадъци, неупоменати другаде

16 08	отработени катализатори
16 08 01	отработени катализатори, съдържащи злато, сребро, рений, родий, паладий, иридий или платина (с изключение на 16 08 07)
16 08 02*	отработени катализатори, съдържащи опасни преходни метали или опасни съединения на преходни метали
16 08 03	отработени катализатори, съдържащи преходни метали или съединения на преходни метали, които не са упоменати другаде
16 08 04	отработени течни катализатори от каталитичен крекинг (с изключение на 16 08 07)
16 08 05*	отработени катализатори, съдържащи фосфорна киселина
16 08 06*	отработени течности, използвани като катализатори
16 08 07*	отработени катализатори, замърсени с опасни вещества
16 09	окисляващи вещества
16 09 01*	перманганати, например калиев перманганат
16 09 02*	хромати, например калиев хромат, калиев или натриев бихромат
16 09 03*	пероксиди, например водороден пероксид
16 09 04*	окисляващи вещества, неупоменати другаде
16 10	отпадъчни водни разтвори, предназначени за пречистване извън мястото на образуване
16 10 01*	отпадъчни водни разтвори, съдържащи опасни вещества
16 10 02	отпадъчни водни разтвори, различни от упоменатите в 16 10 01
16 10 03*	концентрирани водни разтвори, съдържащи опасни вещества
16 10 04	концентрирани водни разтвори, различни от упоменатите в 16 10 03
16 11	отпадъчни облицовъчни и огнеупорни материали
16 11 01*	облицовъчни и огнеупорни материали на въглеродна основа от металургични процеси, съдържащи опасни вещества
16 11 02	облицовъчни и огнеупорни материали на въглеродна основа от металургични процеси, различни от упоменатите в 16 11 01
16 11 03*	други облицовъчни и огнеупорни материали от металургични процеси, съдържащи опасни вещества
16 11 04	други облицовъчни и огнеупорни материали от металургични процеси, различни от упоменатите в 16 11 03
16 11 05*	облицовъчни и огнеупорни материали от неметалургични процеси, съдържащи опасни вещества
16 11 06	облицовъчни и огнеупорни материали от неметалургични процеси, различни от упоменатите в 16 11 05

17	ОТПАДЪЦИ ОТ СТРОИТЕЛСТВО И СЪБЯРЯНЕ (ВКЛЮЧИТЕЛНО ПОЧВА, ИЗКОПАНА ОТ ЗАМЪРСЕНИ МЕСТА)
17 01	бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия
17 01 01	бетон
17 01 02	тухли
17 01 03	керемиди, плочки и керамични изделия
17 01 06*	смеси или отделни фракции от бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия, съдържащи опасни вещества
17 01 07	смеси от бетон, тухли, керемиди, плочки и керамични изделия, различни от упоменатите в 17 01 06
17 02	дървесина, стъкло и пластмаса
17 02 01	дървесина
17 02 02	стъкло
17 02 03	пластмаса
17 02 04*	стъкло, пластмаса и дървесина, съдържащи или замърсени с опасни вещества
17 03	асфалтови смеси, каменовъглен катран и съдържащи катран продукти
17 03 01*	асфалтови смеси, съдържащи каменовъглен катран
17 03 02	асфалтови смеси, различни от упоменатите в 17 03 01
17 03 03*	каменовъглен катран и катранени продукти
17 04	метали (включително техните сплави)
17 04 01	мед, бронз, месинг
17 04 02	алуминий
17 04 03	олово
17 04 04	цинк
17 04 05	чугун и стомана
17 04 06	калай
17 04 07	смеси от метали
17 04 09*	метални отпадъци, замърсени с опасни вещества
17 04 10*	кабели, съдържащи масла, каменовъглен катран и други опасни вещества
17 04 11	кабели, различни от упоменатите в 17 04 10

17 05	почва (включително почва, изкопана от замърсени места), камъни и изкопани земни маси
17 05 03*	почва и камъни, съдържащи опасни вещества
17 05 04	почва и камъни, различни от упоменатите в 17 05 03
17 05 05*	драгажна маса, съдържаща опасни вещества
17 05 06	драгажна маса, различна от упоменатата в 17 05 05
17 05 07*	баластра от релсов път, съдържаща опасни вещества
17 05 08	баластра от релсов път, различна от упоменатата в 17 05 07
17 06	изолационни материали и съдържащи азбест строителни материали
17 06 01*	изолационни материали, съдържащи азбест
17 06 03*	други изолационни материали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества
17 06 04	изолационни материали, различни от упоменатите в 17 06 01 и 17 06 03
17 06 05*	строителни материали, съдържащи азбест
17 08	строителни материали на основата на гипс
17 08 01*	строителни материали на основата на гипс, замърсени с опасни вещества
17 08 02	строителни материали на основата на гипс, различни от упоменатите в 17 08 01
17 09	други отпадъци от строителство и събаряне
17 09 01*	отпадъци от строителство и събаряне, съдържащи живак
17 09 02*	отпадъци от строителство и събаряне, съдържащи РСВ (например съдържащи РСВ уплътняващи материали, подови настилки на основата на смоли, съдържащи РСВ, запечатани стъклопакети, съдържащи РСВ, кондензатори, съдържащи РСВ)
17 09 03*	други отпадъци от строителство и събаряне (включително смесени отпадъци), съдържащи опасни вещества
17 09 04	смесени отпадъци от строителство и събаряне, различни от упоменатите в 17 09 01, 17 09 02 и 17 09 03
18	ОТПАДЪЦИ ОТ ХУМАННОТО ИЛИ ВЕТЕРИНАРНОТО ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И/ИЛИ СВЪРЗАНА С ТЯХ ИЗСЛЕДОВАТЕЛСКА ДЕЙНОСТ (без кухненски отпадъци и отпадъци от ресторанти, които не са генерирани непосредствено от дейности на здравеопазването)
18 01	отпадъци от родилна помощ, диагностика, медицински манипулации или профилактика в хуманното здравеопазване
18 01 01	остри инструменти (с изключение на 18 01 03)

18 01 02	телесни части и органи, включително контейнери за пренасяне и съхранение на кръв (с изключение на 18 01 03)
18 01 03*	отпадъци, чието събиране и обезвреждане е обект на специални изисквания с оглед предотвратяването на инфекции
18 01 04	отпадъци, чието събиране и обезвреждане не е обект на специални изисквания, с оглед предотвратяване на инфекции (например превръзки, гипсови отливки, спално бельо, дрехи за еднократна употреба, памперси)
18 01 06*	химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества
18 01 07	химикали, различни от упоменатите в 18 01 06
18 01 08*	цитотоксични и цитостатични лекарствени продукти
18 01 09	лекарствени продукти, различни от упоменатите в 18 01 08
18 01 10*	амалгамни отпадъци от зъболечението
18 02	отпадъци от изследване, диагностика, медицински манипулации или профилактика във ветеринарното здравеопазване
18 02 01	остри инструменти (с изключение на 18 02 02)
18 02 02*	отпадъци, чието събиране и обезвреждане е обект на специални изисквания с оглед предотвратяването на инфекции
18 02 03	отпадъци, чието събиране и обезвреждане не е обект на специални изисквания, с оглед предотвратяване на инфекции
18 02 05*	химикали, състоящи се от или съдържащи опасни вещества
18 02 06	химикали, различни от посочените в 18 02 05
18 02 07*	цитотоксични и цитостатични лекарствени продукти
18 02 08	лекарствени продукти, различни от упоменатите в 18 02 07
19	ОТПАДЪЦИ ОТ СЪОРЪЖЕНИЯ ЗА ОБРАБОТВАНЕ НА ОТПАДЪЦИ, ПРЕЧИСТВАТЕЛНИ СТАНЦИИ ЗА ОТПАДЪЧНИ ВОДИ ИЗВЪН МЯСТОТО ИМ НА ОБРАЗУВАНЕ И ОТ ВОДНОТО СТОПАНСТВО ЗА ПОДГОТОВКА НА ВОДА ЗА ПИТЕЙНИ НУЖДИ И ЗА ПРОМИШЛЕНА УПОТРЕБА
19 01	отпадъци от изгаряне или пиролиза на отпадъци
19 01 02	черни метали, отделени от дънна пепел
19 01 05*	филтърен кек от пречистване на газове
19 01 06*	отпадъчни води от пречистване на газове и други отпадъчни води
19 01 07*	твърди отпадъци от пречистване на газове
19 01 10*	отработен активен въглен от пречистване на димни газове
19 01 11*	дънна пепел и шлага, съдържащи опасни вещества
19 01 12	дънна пепел и шлага, различни от упоменатите в 19 01 11

19 01 13*	увлечена/летяща пепел, съдържаща опасни вещества
19 01 14	увлечена/летяща пепел, различна от упоменатата в 19 01 13
19 01 15*	прах от котли, съдържащ опасни вещества
19 01 16	прах от котли, различен от упоменатия в 19 01 15
19 01 17*	отпадъци от пиролиза, съдържащи опасни вещества
19 01 18	остатъци от пиролиза, различни от упоменатите в 19 01 17
19 01 19	пясъци от горене в кипящ слой
19 01 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 02	отпадъци от физико-химично обработване на отпадъци (включително отстраняване на хром, отстраняване на цианови съединения, неутрализация)
19 02 03	предварително смесени отпадъци, съставени само от неопасни отпадъци
19 02 04*	предварително смесени отпадъци, съдържащи поне един опасен отпадък
19 02 05*	утайки от физико-химично обработване, съдържащи опасни вещества
19 02 06	утайки от физико-химично обработване, различни от упоменатите в 19 02 05
19 02 07*	масла и концентрати от сепариране
19 02 08*	течни запалими отпадъци, съдържащи опасни вещества
19 02 09*	твърди запалими отпадъци, съдържащи опасни вещества
19 02 10	запалими отпадъци, различни от упоменатите в 19 02 08 и 19 02 09
19 02 11*	други отпадъци, съдържащи опасни вещества
19 02 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 03	стабилизирани/втвърдени отпадъци
19 03 04*	отпадъци, маркирани като опасни, частично стабилизирани, различни от упоменатите в 19 03 08
19 03 05	стабилизирани отпадъци, различни от упоменатите в 19 03 04
19 03 06*	втвърдени отпадъци, маркирани като опасни
19 03 07	втвърдени отпадъци, различни от упоменатите в 19 03 06
19 03 08*	частично стабилизиран живак
19 04	встъклени отпадъци и отпадъци от встъкляване
19 04 01	встъклени отпадъци

19 04 02*	увлечена/лятяща пепел и други отпадъци от пречистване на димни газове
19 04 03*	невстъклена твърда фаза
19 04 04	отпадъчни води от temperиране на встъклени отпадъци
19 05	отпадъци от аеробно третиране на твърди отпадъци
19 05 01	некомпостирани фракции от битови и сходни с тях отпадъци
19 05 02	некомпостирани фракции от животински и растителни отпадъци
19 05 03	нестандартен компост
19 05 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 06	отпадъци от анаеробно третиране на отпадъци
19 06 03	течности от анаеробно третиране на битови отпадъци
19 06 04	остатъци от анаеробно третиране на битови отпадъци
19 06 05	течности от анаеробно третиране на животински и растителни отпадъци
19 06 06	остатъци от анаеробно третиране на животински и растителни отпадъци
19 06 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 07	инфилтрат от депа за отпадъци
19 07 02*	инфилтрат от депа за отпадъци, съдържащ опасни вещества
19 07 03	инфилтрат от депа за отпадъци, различен от упоменатия в 19 07 02
19 08	отпадъци от пречиствателни станции за отпадъчни води, неупоменати другаде
19 08 01	отпадъци от решетки и сита
19 08 02	отпадъци от пясъкоуловители
19 08 05	утайки от пречистване на отпадъчни води от населени места
19 08 06*	наситени или отработени йоннообменни смоли
19 08 07*	разтвори и утайки от регенериране на йонообменици
19 08 08*	отпадъци от мембранни системи, съдържащи тежки метали
19 08 09	смеси от мазнини и масла от маслено-водна сепарация, съдържащи само хранителни масла и мазнини
19 08 10*	смеси от мазнини и масла от маслено-водна сепарация, различни от упоменатите в 19 08 09

19 08 11*	утайки, съдържащи опасни вещества от биологично пречистване на промишлени отпадъчни води
19 08 12	утайки от биологично пречистване на промишлени отпадъчни води, различни от упоменатите в 19 08 11
19 08 13*	утайки, съдържащи опасни вещества от други видове пречистване на промишлени отпадъчни води
19 08 14	утайки от други видове пречистване на промишлени отпадъчни води, различни от упоменатите в 19 08 13
19 08 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 09	отпадъци от предварителна подготовка на питейна вода или на вода за промишлени цели
19 09 01	твърди отпадъци от първична филтрация и от решетки и сита
19 09 02	утайки от избистряне на вода
19 09 03	утайки от отстраняване на въглерода
19 09 04	отработен активен въглен
19 09 05	наситени или отработени йоннообменни смоли
19 09 06	разтвори и утайки от регенерация на йонообменици
19 09 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 10	отпадъци от раздробяване/смилане на отпадъци, съдържащи метали
19 10 01	отпадъци от чугун и стомана
19 10 02	отпадъци от цветни метали
19 10 03*	лека прахообразна фракция и прах, съдържащи опасни вещества
19 10 04	лека прахообразна фракция и прах, различни от упоменатите в 19 10 03
19 10 05*	други фракции, съдържащи опасни вещества
19 10 06	други фракции, различни от упоменатите в 19 10 05
19 11	отпадъци от регенериране на масла
19 11 01*	отработени филтърни глинни
19 11 02*	кисели катрани
19 11 03*	отпадъчни води
19 11 04*	отпадъци от пречистване на горива с основи
19 11 05*	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, съдържащи опасни вещества

19 11 06	утайки от пречистване на отпадъчни води на мястото на образуване, различни от упоменатите в 19 11 05
19 11 07*	отпадъци от пречистване на димни газове
19 11 99	отпадъци, неупоменати другаде
19 12	отпадъци от механично третиране на отпадъци (например сортиране, трошене, уплътняване, пелетизиране), неупоменати другаде
19 12 01	хартия и картон
19 12 02	черни метали
19 12 03	цветни метали
19 12 04	пластмаса и каучук
19 12 05	стъкло
19 12 06*	дървесина, съдържаща опасни вещества
19 12 07	дървесина, различна от упоменатата в 19 12 06
19 12 08	текстилни материали
19 12 09	минерали (например пясък, камъни)
19 12 10	запалими отпадъци (RDF — модифицирани горива, получени от отпадъци)
19 12 11*	други отпадъци (включително смеси от материали) от механично третиране на отпадъци, съдържащи опасни вещества
19 12 12	други отпадъци (включително смеси от материали) от механично третиране на отпадъци, различни от упоменатите в 19 12 11
19 13	отпадъци от възстановяване на почви и подземни води
19 13 01*	твърди отпадъци от възстановяване на почви, съдържащи опасни вещества
19 13 02	твърди отпадъци от възстановяване на почви, различни от упоменатите в 19 13 01
19 13 03*	утайки от възстановяване на почви, съдържащи опасни вещества
19 13 04	утайки от възстановяване на почви, различни от упоменатите в 19 13 03
19 13 05*	утайки от възстановяване на качеството на подземни води, съдържащи опасни вещества
19 13 06	утайки от възстановяване на качеството на подземни води, различни от упоменатите в 19 13 05
19 13 07*	отпадъчни води и концентрирани водни разтвори от възстановяване на качеството на подземни води, съдържащи опасни вещества
19 13 08	отпадъчни води и концентрирани водни разтвори от възстановяване на качеството на подземни води, различни от упоменатите в 19 13 07

20	БИТОВИ ОТПАДЪЦИ (ДОМАКИНСКИ ОТПАДЪЦИ И СХОДНИ С ТЯХ ОТПАДЪЦИ ОТ ТЪРГОВСКИ, ПРОМИШЛЕНИ И АДМИНИСТРАТИВНИ ДЕЙНОСТИ), ВКЛЮЧИТЕЛНО РАЗДЕЛНО СЪБИРАНИ ФРАКЦИИ
20 01	разделно събирани фракции (с изключение на 15 01)
20 01 01	хартия и картон
20 01 02	стъкло
20 01 08	биоразградими отпадъци от кухни и заведения за обществено хранене
20 01 10	облекла
20 01 11	текстилни материали
20 01 13*	разтворители
20 01 14*	киселини
20 01 15*	основи
20 01 17*	фотографски химични вещества и смеси
20 01 19*	пестициди
20 01 21*	луминесцентни тръби и други отпадъци, съдържащи живак
20 01 23*	излязло от употреба оборудване, съдържащо флуорохлоровъглероди
20 01 25	хранителни масла и мазнини
20 01 26*	масло и мазнини, различни от упоменатите в 20 01 25
20 01 27*	бои, мастила, лепила/адхезиви и смоли, съдържащи опасни вещества
20 01 28	бои, мастила, лепила/адхезиви и смоли, различни от упоменатите в 20 01 27
20 01 29*	перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества
20 01 30	перилни и почистващи препарати, различни от упоменатите в 20 01 29
20 01 31*	цитотоксични и цитостатични лекарствени продукти
20 01 32	лекарствени продукти, различни от упоменатите в 20 01 31
20 01 33*	батерии и акумулатори, включени в 16 06 01, 16 06 02 или 16 06 03, както и несортирани батерии и акумулатори, съдържащи такива батерии
20 01 34	батерии и акумулатори, различни от упоменатите в 20 01 33
20 01 35*	излязло от употреба електрическо и електронно оборудване, различно от упоменатото в 20 01 21 и 20 01 23, съдържащо опасни компоненти ⁽¹⁾

20 01 36	излязло от употреба електрическо и електронно оборудване, различно от упоменатото в кодове 20 01 21, 20 01 23 и 20 01 35
20 01 37*	дървесина, съдържаща опасни вещества
20 01 38	дървесина, различна от упоменатата в 20 01 37
20 01 39	пластмаси
20 01 40	метали
20 01 41	отпадъци от почистване на комини
20 01 99	други фракции, неупоменати другаде
20 02	отпадъци от паркове и градини (включително отпадъци от гробищни паркове)
20 02 01	биоразградими отпадъци
20 02 02	почва и камъни
20 02 03	други бионеразградими отпадъци
20 03	други битови отпадъци
20 03 01	смесени битови отпадъци
20 03 02	отпадъци от пазари
20 03 03	отпадъци от почистване на улици
20 03 04	утайки от септични ями
20 03 06	отпадъци от почистване на канализационни системи
20 03 07	обемни отпадъци
20 03 99	битови отпадъци, неупоменати другаде

(¹) Опасните компоненти от електрическо и електронно оборудване могат да включват акумулатори и батерии, упоменати в 16.06 и означени като опасни; живачни прекъсвачи, стъкло от електроннолъчеви тръби и други видове активирано стъкло и др.

ISSN 1977-0618 (електронно издание)
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



Служба за публикации на Европейския съюз
2985 Люксембург
ЛЮКСЕМБУРГ

BG